



Byråns mål är att förse gemenskapsorganen, medlemsstaterna och övriga berörda med alla relevanta tekniska, vetenskapliga ekonomiska uppgifter på arbetsmiljöområdet i syfte att främja förbättringar, särskilt i arbetsmiljön, vad gäller arbetstagarnas säkerhet och hälsa i enlighet med fördraget och efterföljande handlingsprogram om säkerhet och hälsa på arbetsplatsen.

<http://osha.eu.int>

Europeiska arbetsmiljöbyrån



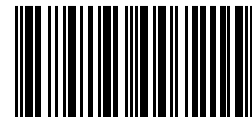
Gran Via 33. E-48009 Bilbao  
Tel: (34) 944 79 43 60  
Fax (34) 944 79 43 83  
E-mail: [information@osha.eu.int](mailto:information@osha.eu.int)



BYRÅN FÖR EUROPEISKA GEMSKAPERNAS  
OFFICIELLA PUBLIKATIONER

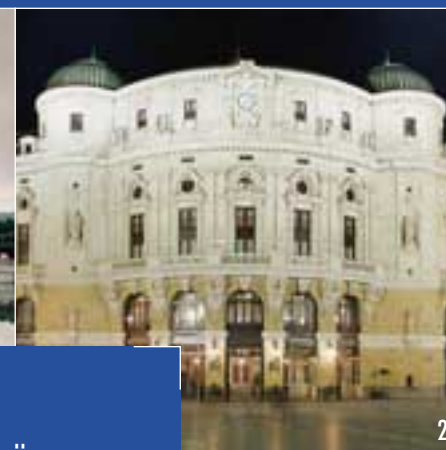
L-2985 Luxembourg

ISBN 92-95007-21-2



9 789295 007215

04  
05 TE-AB-01-001-1F-C



ÅRSBERÄTTELSE

2 0 0 0

Europeiska arbetsmiljöbyrån



SV

European Agency conference venues in Bilbao:

1. Euskalduna Conference Hall
2. Arriaga Theatre
3. Guggenheim Museum
4. Premises of the European Agency for Safety and Health at Work

# ÅRSBERÄTTELSE 2000



Europeiska  
arbetsmiljöbyrån

<http://osha.eu.int>

En stor mängd övrig information om Europeiska unionen är tillgänglig på Internet via Europa-servern (<http://europa.eu.int>).

Kataloguppgifter finns i slutet av publikationen.

Luxemburg: Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer, 2001

ISBN 92-95007-21-2

© Europeiska arbetsmiljöbyrån, 2001  
Kopiering tillåten med angivande av källan.

*Printed in Belgium*

TRYCKT PÅ ICKE KLORBLEKT PAPPER

# S INNEHÅLL

<b>FÖR EN BÄTTRE ARBETSLIVSKVALITET</b>	4
FÖRORD AV STYRELSENS ORDFÖRANDE CHRISTA SCHWENG OCH DIREKTÖR HANS-HORST KONKOLEWSKY	
<b>ÖVERSIKT ÖVER VERKSAMHETEN VID ARBETSMILJÖBYRÅN OCH HOS DESS SAMARBETSPARTNER</b>	6
<b>ÅRETS VIKTIGASTE AKTIVITETER</b>	8
1. UPPRÄTTANDET AV LÄNKAR — ARBETSMILJÖBYRÅNS INFORMATIONSNÄTVERK	16
2. VÄXANDE KUNSKAP — INFORMATIONSPROJEKT	19
3. KUNSKAPSFÖRMEDLING — INFORMATIONSSERVICE	22
4. ADMINISTRATIV VERKSAMHET	25
5. UTVÄRDERING AV ARBETSMILJÖBYRÅN	28

S  
t  
e  
l  
l  
e  
r  
e  
s  
b  
s  
t  
ä  
r  
s  
a  
r  
b  
e  
t  
t  
e  
r  
s  
k  
a  
p  
s  
t  
e  
r  
s  
k  
a  
p  
s  
t  
e  
r  
s  
k  
a  
p  
s

# S BILAGOR

1. STYRELSELEDAMÖTER (MARS 2001)	30
2. EUROPEISKA ARBETSMILJÖBYRÅNS ORGANISATIONSPLAN	34
3. EUROPEISKA ARBETSMILJÖBYRÅNSPERSONAL	35
4. KONTAKTPUNKTER	37
5. KONTAKTPUNKTERNAS NÄTVERKSAKTIVITETER 2000	40
6. ÄMNESCENTRUM	41
7. DELTAGANDE I KONFERENSER 2000	45
8. ANVÄNDNING AV WEBBPLATS OCH INFORMATIONSFÖRFRÅGNINGAR 2000	47
9. ARBETSMILJÖBYRÅNS PUBLIKATIONER	50
10. PRESSMEDDELANDEN 2000	54
11. FINANSER 1999/2000	55
12. ARBETSPROGRAM FÖR 2001	57

# FÖR ARBETSLIVS-      EN BÄTTRE KVALITET

FÖRORD AV STYRELSENS ORDFÖRANDE CHRISTA SCHWENG OCH DIREKTÖR  
HANS-HORST KONKOLEWSKY

*De arbetsmiljöfrågor som Europa konfronteras med är så omfattande och så mångfasetterade att de resurser och den sakkunskap som finns i enskilda medlemsstater eller enskilda institutioner inte räcker till. Europeiska arbetsmiljöbyrån grundades för att samla och förmedla den omfattande kunskap och information om arbetsmiljöfrågor som finns i EU-länderna, framför allt om förebyggande åtgärder. Under år 2000 visade arbetsmiljöbyrån inte enbart prov på sin förmåga att främja samarbete utan tillhandahöll även praktisk information och upprättade nätverk som bidrar till att skapa en god arbetsmiljö och att främja arbetslivskvaliteten i Europa.*

Ett av de viktigaste bidragen var publiceringen av rapporten *Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — pilotstudie*, som ger den första övergripande bilden av arbetsmiljöfrågor i Europa och beskriver omfattningen av och allvaret i vissa speciella problem inom olika sektorer och länder, vilket är en grundförutsättning för att kunna utforma en arbetsmiljöpolitik och utarbeta förebyggande åtgärder. Vidare belyses svårigheterna med att jämföra arbetsmiljödata mellan olika länder, vilket vi kommer att ta hänsyn till då mer precisa verktyg tas fram för att övervaka arbetsmiljösituationen i Europa. Det finns emellertid vissa tydliga tendenser, däribland de så kallade mjuka riskerna, som ökar i betydelse och omfattning. Arbetsrelaterad stress inom hälso- och servicesektorerna är ett exempel.

Minst lika viktig är den kvalitativa bedömning som gjorts av byråns samarbetspartner i gemenskapens femton medlemsstater om vilka åtgärder som bör prioriteras. För arbetsmiljöbyrån, som arbetar enligt en samförståndsmodell, är återkoppling av detta slag av stor betydelse och ligger till grund för riktlinjerna i rapporten *Framtida behov och prioriteringar för arbetsmiljöforskningen i Europeiska unionens medlemsstater*. Hög prioritet har arbetsrelaterad stress, ergonomi och kemiska risker.

Det finns en tydlig efterfrågan på ökad forskning och information om arbetsmiljöfrågor, vilket återspeglas av att antalet besökare på byråns *nätverk av webbplatser* fördubblats. Vid slutet av året hade mer än 120 000 personer i månaden sökt information via dessa webbplatser om forskningsuppgifter, exempel på goda praktiska lösningar och andra slag av uppgifter. Vidare har mer än 10 000 PDF-versioner av arbetsmiljöbyråns ovan nämnda rapport om arbetsmiljösituationen i Europa, laddats ned enbart under en tremånadersperiod.

För att kunna möta den stora och tilltagande efterfrågan på information har arbetsmiljöbyrån producerat mer än 30 publikationer, alltifrån informationsrapporter om teman som belastningsskador och marknadsföring och upphandling på arbetsmiljöområdet till nyhetsmeddelanden och tidskrifter. Samtliga publikationer finns på byråns webbplats som utgör en central pelare i byråns kommunikationsstrategi.



Informationen riktar sig huvudsakligen till beslutsfattare, fackmän och andra inflytelserika aktörer på arbetsmiljöområdet. Emellertid är det minst lika viktigt att öka medvetenheten om dessa frågor hos arbetsgivare och arbetstagarna själva – med andra ord ”bereda marken”. *Europeiska arbetsmiljöveckan 2000*, vars huvudtema var belastningsskador, har spelat en central roll i detta sammanhang. Arbetsmiljöveckan arrangerades med stöd av byråns samarbetspartner, främst vårt nätverk med nationella kontaktpunkter, och omfattade tusentals PR-aktiviteter – alltifrån utbildning och seminarier till annons- och reklamkampanjer inom hela Europa, varav över 5 000 enbart i Förenade kungariket.

Partnerskap av detta slag är livsviktiga för arbetsmiljöbyrån och av avgörande betydelse för att kunna möta utmaningarna på arbetsmiljöområdet i Europa. För att ytterligare bredda och fördjupa dessa allianser och för att finna nya samverkansformer för byråns samarbetspartner fortsätter byrån att utveckla *kontakterna med huvudaktörerna*. Detta innebär vidare samarbete och diskussioner med berörda direktorat inom Europeiska kommissionen på områden som arbetsmiljön i små- och medelstora företag och utvidgning av verksamheten i EU:s kandidatländer.

Denna sistnämnda målsättning är mycket viktig och dess betydelse stärktes genom att kontaktpunkter utsågs i dessa länder och genom att Phare-medel avsattes för att stödja deras uppbyggnad. Därmed stärks byråns informationsnätverk och hjälper kandidatländerna att höja sin arbetsmiljönivå innan de blir fullvärdiga EU-medlemmar. Arbetsmiljöbyrån har även fortsatt ett nära samarbete med de fyra Eftaländerna.

Arbetsmiljöbyråns yttersta mål är att fungera som en *global portal för godkänd arbetsmiljöinformation* som gör det möjligt för Europa och övriga världen att dra lärdom av varandras erfarenheter. Allteftersom globaliseringsprocessen tilltar – en utveckling som inte respekterar internationella gränser och som påverkar alla länder, både inom och utanför Europa, kommer detta synsätt att bli alltmer värdefullt. För att kunna uppnå detta mål eftersträvar byrån på ett aktivt sätt att upprätta närmare kontakter med olika länder utanför Europa. Ett exempel på detta är en ny gemensam sida för EU–Förenta staterna på byråns webbplats som tillhandahåller aktuella nyheter om arbetsmiljöfrågor och utvecklingstendenser i båda regionerna. Ett liknande arrangemang med Kanada hade planerats för början av 2001.

En annan huvudmålsättning är att underlätta *ökad kommunikation mellan de samarbetspartner* som ingår i arbetsmiljöbyråns nätverk. Detta har skett via Internetbaserade kanaler. De senaste initiativen omfattar extranät på försöksbasis för byråns samarbetspartner, ett e-postforum för expertdiskussioner och lanseringen av en nyhetsservice via e-post, (OSH-mail).

Elektroniska kanaler av detta slag är framtidens melodi – de är snabba, kostnadseffektiva och idealiska för nätverksarbete. Det är emellertid inte nödvändigtvis sättet på vilket arbetsmiljöbyrån främjar utbytet av information som är viktigt, utan kvaliteten på den kunskap och expertis som tillhandahålls. Både praktiska lösningar och relevanta data behövs. Därför läggs allt större tonvikt vid exempel på goda praktiska lösningar, vilket återspeglas i ett pris för goda praktiska lösningar som för första gången delades ut vid avslutningsceremonin under Europeiska arbetsmiljöveckan 2000.

Under år 2000 erhöll byrån ett klart bevis på uppskattning för den insats vi gjort för att främja goda praktiska lösningar genom att vi fick *ett program värt 5 miljoner euro för att främja förebyggandet av arbetsrelaterade olyckor i små- och medelstora företag*. Om detta program lyckas kan det komma att upprepas även under kommande år. Detta program, som lagts fram av Europaparlamentet med stöd av kommissionen, är ett klart bevis på den växande tilltron till byråns förmåga att uppnå konkreta resultat – endast fyra år efter det att byrån inledde sin verksamhet.

Under 2001 planeras en utvidgning av denna verksamhet i samarbete med byråns samarbetspartner, vilket återspeglar resultaten av en extern utvärdering som genomfördes i slutet av år 2000 och som analyserar ”användarbehoven” för att klarlägga byråns kommunikationsstrategi. Arbetsmiljöbyrån kommer även att stödja EU i dess förberedande arbete med att utveckla en egen övergripande, ny strategi för arbetsmiljöfrågor.

Samtidigt önskar vi ta tillfället i akt och tacka alla våra samarbetspartner, särskilt våra kontaktpunkter samt vår egen personal, för deras insatser och positiva inställning till arbetet. Vi hoppas att under år 2001 kunna rapportera om ytterligare framgångar.

# ÖVERSIKT ÖVER ARBETSMILJÖBYRÅN SAMARBETSPARTNER

# VERKSAMHETEN VID OCH HOS DESS

*Arbetsmiljöbyrån fungerar som en katalysator för bearbetning, insamling och spridande av information i syfte att förbättra arbetsmiljön i Europa. Detta mål kan nås genom att arbetsmiljöbyrån är en trepartsorganisation inom EU, där företrädare för samtliga tre nyckelgrupper på beslutsfattande nivå inom var och en av Europeiska unionens 15 medlemsstater möts, det vill säga regeringarna samt arbetsgivar- och arbetstagarorganisationerna.*

*Samtidigt som det stora antalet samarbetspartner utgör en garanti för ett neutralt och objektivt perspektiv, erbjuder det även möjligheter att dra nytta av alla de experter och tillvarata all den kunskap som finns tillgänglig såväl inom som utanför Europeiska unionen.*

Nedan följer en översikt över de åtgärder som arbetsmiljöbyrån vidtagit i syfte att stimulera samarbetet mellan dessa huvudaktörer för att därigenom kunna bearbeta de viktigaste arbetsmiljöfrågorna i Europa.

## Strategier och operativ verksamhet

*Styrelsen* beslutar om arbetsmiljöbyråns mål och strategier, vilket innefattar att identifiera vilka arbetsmiljöfrågor som bör prioriteras och som kräver ytterligare information och åtgärder. Den sammanträder två gånger om året och består av varje medlemsstats representanter från de tre intressegrupperna – regeringarna, arbetsgivar- och arbetstagarorganisationerna, samt tre ledamöter från Europeiska kommissionen.

*Presidiet* övervakar arbetsmiljöbyråns genomförande av de strategier som krävs för att uppnå målen. Det består av ordföranden och vice ordföranden samt en ledamot och en observatör från var och en av de ovannämnda intressegrupperna och sammanträder fyra gånger om året. Även två företrädare för kommissionen och en ledamot som utses av den spanska regeringen är medlemmar av presidiet.

*Direktören* ansvarar för det dagliga arbetet på arbetsmiljöbyrån, vilket innefattar handläggandet av samtliga ekonomiska och administrativa ärenden samt personalärenden.

## Expertråd rörande arbetsmiljöfrågor, arbetsmetoder och insamling av information

*De tematiska nätverksgrupperna* tillhandahåller expertråd beträffande de specifika arbetsmiljöfrågor som styrelsen identifierat samt ger vägledning om lämpliga tillvägagångssätt för insamling av nödvändig information och forskningsresultat. Nätverksgrupperna utvärderar även uppgifterna sedan de samlats in och analyserats innan de publiceras, vilket utgör en kvalitetsgaranti. Fyra tematiska nätverksgrupper, bestående av ledande experter inom sina respektive områden, har hittills utsetts, nämligen

- arbetsmiljöövervakning,
- arbetsmiljösystem och program,
- forskning om arbete och hälsa,
- goda praktiska arbetsmiljölösningar.





### Datainsamling och analys

*Ämnescentrumen* knyter samman konsortier av olika arbetsmiljöinstitut i medlemsstaterna för insamling och analys av befintliga inhemska uppgifter i syfte att stödja viktiga områden inom byråns arbetsprogram. Ämnescentrumen inrättas för en tid av högst tre år. För närvarande finns det fyra verksamma centrum inom följande områden:

- Goda praktiska arbetsmiljölösningar.
- Belastningsbesvär.
- Stress på arbetsplatsen.
- Farliga ämnen.
- Forskning om arbete och hälsa.

*Särskilda forskarlag* från de mest framstående instituten med anknytning till arbetsmiljöfrågor tillkallas för att genomföra speciella, enstaka projekt.

### Samordning och spridning av information

*15 kontaktpunkter*, en i varje medlemsstat, sammanställer och sprider informationen från arbetsmiljöbyrån inom det egna landet samt bistår med feedback och rekommendationer. De utgörs vanligen av den ledande arbetsmiljöorganisationen i respektive land och är arbetsmiljöbyråns officiella representanter i medlemsstaterna. Kontaktpunkterna bidrar till att utveckla byråns informationstjänst och webbplats, som länkar samman alla de 15 webbplatserna samt ytterligare ett antal.

*Arbetsmiljöbyråns kontor*, som är förlagt till Bilbao i Spanien, har för närvarande cirka 35 anställda av olika nationalitet. Där sammanställs utvecklingen och utbytet av information i byråns nätverk, i vilket såväl kontaktpunkterna som samarbetspartner utanför EU, exempelvis internationella organisationer, ingår. Kontorets personal leder även informationsprojekten. Webben och andra elektroniska redskap utgör de huvudsakliga informationskanalerna. Två expertgrupper bestående av Internetspecialister och nationella redaktörer är anlitade för att bistå vid publiceringen av informationen.

# ÅRETS AKTIVITETER

# VIKTIGASTE

## EUROPEISKA ARBETSMILJÖVECKAN ÖKADE MEDVETENHETEN OM BELASTNINGSBESVÄR

Den allmänna medvetenheten om riskerna med arbetsrelaterade belastningsbesvär och åtgärder för att komma till rätta med detta problem ökade betydligt under Europeiska arbetsmiljöveckan i oktober 2000. Under parollen ”Säg adjö till belastningsskadorna” samordnade byrån en kampanj, som omfattade tusentals aktiviteter i EU:s 15 medlemsstater, under vilken man betonade vikten av förebyggande åtgärder för att komma tillrätta med dessa skador. Många av aktiviteterna nådde ut till arbetsmarknadens parter, inbegripet arbetsgivare och arbetstagare, vilket medförde att kampanjen fick en betydande genomslagskraft på gräsrotsnivå.

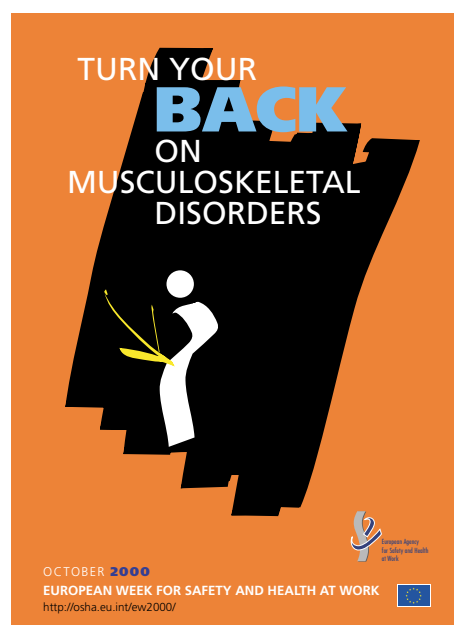
Belastningsbesvär utgör upp till hälften av alla arbetsrelaterade sjukdomar inom EU. I vissa länder uppgår kostnaden för dessa problem uppskattningsvis till mellan 0,5 % och 2 % av bruttonationalprodukten. I Förenade kungariket kan kostnaden för det enskilda företaget uppgå till 11 500 pund sterling per sjukdomsfall.

För att minska frekvensen av och svårighetsgraden vid dessa skador, omfattade arbetsmiljöbyråns kampanj under Europaveckan ett stort antal olika aktiviteter, alltifrån reklammaterial avsett för de 15 medlemsstaterna till seminarier, utbildning och en särskilt inrättad, flerspråkig webbplats (<http://osha.eu.int/ew2000/>). Vid Europaveckans avslutande symposium, som ägde rum i Bilbao i anslutning till Europeiska unionens franska ordförandeskap, diskuterade fler än 200 experter från över 20 länder inom och utanför EU genomförandet av förebyggande åtgärder såväl med hjälp av lagstiftning som på frivillig väg. Exempel på sådana åtgärder är att de anställda får ett större inflytande över sin arbetssituation och utformningen av arbetsplatsen.

## ARBETSMILJÖBYRÅN HAR BEVILJATS 5 MILJONER EURO TILL ÅTGÄRDER FÖR FÖREBYGGANDE AV ARBETSOLYCKOR INOM EU

Det växande förtroendet för arbetsmiljöbyråns förmåga att spela en avgörande roll för förbättringen av arbetsmiljön i Europa betonades genom ett anslag på 5 miljoner euro från EU. Anslaget är avsett att användas till ett program för förebyggande av arbetsolyckor som särskilt riktar sig till små och medelstora företag.

Enligt Eurostats senaste undersökning inträffade 4 757 611 arbetsplatsolyckor inom EU under 1996, vilka resulterade i mer än tre dagars frånvaro från arbetet – motsvarande 4 229 olyckor per 100 000 anställda. Därtill omkom 5 549 anställda. Den direkta kostnaden för dessa olyckor för de europeiska



försäkringssystemen beräknas uppgå till 20 miljarder euro per år. Problemet är särskilt akut i företag med färre än 50 anställda.

Genom sitt nya program kommer arbetsmiljöbyrån att utveckla och sprida information om åtgärder rörande goda praktiska arbetsmiljölösningar, i syfte att minska frekvensen och följderna av arbetsolyckor på små och medelstora företag. Finansieringen av detta program beviljades av Europaparlamentet som en förberedande åtgärd för ett eventuellt flerårigt program. Åtgärderna kommer troligen att bland annat omfatta riskbedömningar, olika projekt för systematisk hantering av olyckor, utbildning av arbetstagarna och program för ”god grannsamverkan”. Förebyggande av arbetsolyckor kommer även att bli temat för Europeiska arbetsmiljöveckan år 2001.

### ARBETSMILJÖBYRÅNS "GLOBALA PORTAL" TAR FORM

Arbetsmiljöbyråns mål att etablera sig som en global portal för arbetsmiljöinformation och god arbetsmiljöpraxis från hela världen tog fart genom skapandet av en gemensam webbsida för EU och Förenta staterna. Den kan nås via arbetsmiljöbyråns webbplats (<http://osha.eu.int/eu-us>) och ger aktuell information om lagstiftning och bestämmelser, god arbetsmiljöpraxis, forskning, statistik, utbildning och andra områden såväl i Förenta staterna som inom EU. Den inriktar sig särskilt på säkerheten inom byggbranschen och ergonomi, frågor som har hög prioritet i västvärlden.

Webbplatsen tillkom efter en arbetsmiljökonferens 1998, där såväl EU som Förenta staterna deltog. Denna webbplats är endast en del i byråns strategi att skapa en elektronisk inkörsport för global arbetsmiljöinformation och expertis, koncentrerad till Internetbaserad teknologi. Andra initiativ som togs under år 2000 är bland annat ett utökat urval av flerspråkiga publikationer som finns tillgängliga online och lanseringen av OSH-mail, en gratis e-posttjänst som tillhandahåller de senaste nyheterna om arbetsmiljöbyrån och arbetsmiljöfrågor i Europa och runtom i världen. Denna utveckling kompletterades med en kontinuerlig utbyggnad av de 15 medlemsstaternas webbplatser för arbetsmiljöfrågor, vilka alla är sammankopplade med arbetsmiljöbyråns webbplats. Elektroniska förbindelser med motsvarande webbplatser i andra regioner utanför EU, vilka innefattar Kanada och Australien, håller på att utvecklas, liksom tekniska framsteg, som till exempel förbättrade sökmöjligheter.

### GRUNDEN HAR LAGTS FÖR ETT ALLEUROPEISKT SYSTEM FÖR ARBETSMILJÖBEVAKNING

En vittomfattande pilotstudie har belyst de mest angelägna arbetsmiljöproblemen inom EU, liksom de sektorer och yrken där dessa problem förekommer. Arbetsmiljöbyråns rapport, *Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — en pilotstudie*, utgör inte bara det första steget mot skapandet av ett alleuropeiskt system för arbetsmiljöbevakning – ett mycket viktigt redskap för att uppnå en effektiv resursfördelning – utan den avslöjar även betydande problemområden som hittills varit dolda.

Studien, som omfattar 450 sidor, kombinerar på ett unikt sätt statistik på såväl nationell som europeisk nivå med kvalitativa rapporter från huvudaktörerna i EU:s 15 medlemsstater, och innefattar även områden där dessa anser att det krävs fler förebyggande åtgärder.

Byggbranschen, tillverkning av färdiga sektioner i metall samt jordbruksnäringen tillhör fortfarande de områden som enligt studien har de högsta olycksriskerna. De farligaste yrkena är gruvarbetare, byggnadsarbetare, fabriksarbetare och transportarbetare. Dessa yrken får högst poäng vid 10 av de 20 exponeringsindikatorerna, vilka innefattar buller, vibrationer och ansträngande arbetsställningar. Rapporten tar emellertid även hänsyn till



de riskområden som för närvarande håller på att utvecklas, genom att den innefattar ”nya” risker, som till exempel stress, våld och ergonomi, i motsats till ”traditionella” risker, som arbetsolyckor. De nya riskerna befanns vara särskilt oroväckande inom sjukvårdssektorn samt inom försäljnings- och tjänstesektorerna.

I undersökningen belystes även flera metodologiska svårigheter som måste lösas för att förbättra arbetsmiljöbevakningen inom EU och kunna planera lämpliga förebyggande åtgärder. Olikheter i de nationella bevakningssystemen försvårar till exempel för närvarande jämförelser mellan olika länder. Vissa länder saknar uppgifter för nyckelvariabler, som exempelvis säkerhet och hälsa i förhållande till företagets storlek, yrkets status och ålder.

Vid utgången av år 2000 hade över 10 000 exemplar av rapporten laddats ned från arbetsmiljöbyråns webbplats, vilket ger en tydlig fingervisning om intresset för denna typ av information.

## ARBETSRELATERAD STRESS UPPFATTAS SOM ETT VÄXANDE PROBLEM

Enligt en rapport som arbetsmiljöbyrån publicerade i juni 2000 är stress på arbetsplatsen numera det näst största arbetsmiljöproblemet i Europa efter belastningsbesvären. Av rapporten, *Research on Work-related Stress*, som baseras på en mycket omfattande genomgång av vetenskaplig litteratur i ämnet, framgår att så många som en av tre arbetstagare inom EU lider av detta problem, vilket motsvarar cirka 41 miljoner människor. Stress kan orsaka såväl psykiska som fysiska problem, vilka har en skadlig inverkan på människors livskvalitet och produktivitet.

Faktorer som påverkar stressnivåerna är exempelvis arbetets organisation och roller på arbetsplatsen, karriärmöjligheter, arbetstakt och arbetets omfattning, samt den fysiska arbetsmiljön. Studiens upphovsmän, som är forskare vid Institute of Work, Health and Organisations vid universitet i Nottingham, Förenade kungariket, hävdar att problemet måste hanteras på ett systematiskt sätt genom användning av ett kontrollsystem som liknar andra riskhanteringsmodeller. Forskarna betonar att ingripanden på företagsnivå har visat sig vara särskilt effektiva, och att forskningen inom det området bör fortsätta.

Ytterligare en rapport från arbetsmiljöbyrån, *Future Occupational Safety and Health Research Needs and Priorities in the Member States of the European Union*, utgjorde ytterligare ett bevis för att stress på arbetsplatsen blir ett allt allvarligare problem. Den baserades på en undersökning i EU:s medlemsstater och fokuserade detta allvarliga och växande problem, som tillsammans med ergonomi och kemiska risker kräver större forskningsinsatser.

## GODA PRAKTISKA ARBETSMILJÖLÖSNINGAR HAR UTVECKLATS OCH INFORMATION I DENNA FRÅGA HAR SPRIDITS

Betydande framsteg har gjorts för att utveckla och sprida exempel på goda praktiska arbetsmiljölösningar och modeller för detta inom EU. Arbetsmiljöbyråns ämnescentrum har gått i spetsen för denna utveckling. Under årets lopp har tre av centrumen samlat och publicerat praktiska lösningar inom tre huvudområden online: belastningsbesvär, stress på arbetsplatsen och farliga ämnen. Dessutom har ämnescentrumet för goda praktiska arbetsmiljölösningar – med inriktning på stress på arbetsplatsen – tagit initiativ till ett elektroniskt forum där yrkesutövare har möjlighet att utbyta information och åsikter om god arbetsmiljöpraxis via e-post, vilket förstärker arbetsmiljöbyråns satsning på Internetbaserade kommunikationskanaler. Debattplatsen håller på att färdigställas och om den blir framgångsrik kommer den att spridas inom EU år 2001.

Den stora betydelse arbetsmiljöbyrån lägger vid god arbetsmiljöpraxis accentueras genom lanseringen av ett nytt pris för god praxis under Europaveckan 2000. Priset har tillkommit för att främja förebyggande åtgärder mot belastningsbesvär, och 16 europeiska företag utsågs till pristagare. Pris har delats ut för så vitt skilda projekt som en ”köttmagnet” avsedd att lyfta slaktkroppar på slakterier (Danmark) till en kurs i användningen av en programvara för röstigenkänning avsedd för personer som lider av belastningsbesvär (Förenade kungariket) och ett förebyggande program för skolbarn (Sverige). En videofilm spelades in som ett led i arbetet att sprida god arbetsmiljöpraxis och för att stimulera liknande framsteg.

## KONTAKTPUNKTERNA I AKTION

De nationella kontaktpunkterna drev upp takten år 2000 och kan nu utföra allt fler informationstjänster. Nedan redovisar företrädarna för arbetsmiljöbyråns kontaktpunkter några av dem.

### B E L G I E N

Belgiens kontaktpunkt har utnyttjat den sakkunskap på arbetsmiljöområdet som finns på försäkringsbolag, inom läkarkåren och i andra branscher. Genom en serie seminarier har kontaktpunkten inte enbart "sält in" sin webbplats till dessa grupper utan också uppmanat dem att komma med praktiska förslag på hur olyckor och andra arbetsmiljöproblem kan förhindras.

"Försäkringsbolagen har varit en särskilt värdefull informations- och idékälla eftersom det uppenbarligen ligger i deras affärsintresse att minska riskerna", säger Willy Imbrechts. "Vi har försökt att knyta till oss grupper med förstahandserfarenheter av arbetsmiljöfrågor och som vi kan lära oss av. Utöver kontakten med försäkringsbolagen har vi presenterat vår webbplats på uppträsningskurser i medicin och bett delegaterna om förslag till god praxis."

### D A N M A R K

Danmark har hållit en rad seminarier för att bekämpa det s.k. Tarzan-syndromet, som uppstår då medarbetare överskattar sin styrka eller inte vill verka svaga. Till sist bär de föremål som är för tunga eller otympliga för dem och får ryggproblem och andra belastningsskador.

"På seminarierna använde vi en blandning av skrämstaktik och exempel på god praxis", säger Per Malmros. Skrämstaktiken innebar att vi betonade hur troligt det var att dessa arbetsplatsens Tarzan-människor i slutändan skulle drabbas av belastningsskador och bli oförmögna att arbeta. Lösningarna visade olika sätt att bära tunga föremål som varken skulle störa arbetsflödet eller försena arbetsprocesserna, t.ex. att använda en särskild "köttmagnet" för att transportera djurkroppar på slakterier, ett redskap som vann Europeiska arbetsmiljöveckans pris år 2000.

Seminarierna organiserades av den nationella arbetsmiljömyndigheten i Ribe, i nära samarbete med lokala arbetsgivarorganisationer och arbetstagare och Ribe län.

### F I N L A N D

Efter en användarundersökning har Finlands webbplats nyligen strukturerats om och ger nu tydliga och praktiska råd. Webbplatsen har nu separata sektioner för viktiga problemområden som t.ex. stress, ergonomi och exponering för damm. Varje avdelning ger praktiska lösningar med exempel på god praxis. Den har också tydliga och koncisa förklaringar av de många ändringarna av landets invecklade arbetsmiljölagstiftning och de praktiska konsekvenser som dessa ändringar har för olika organisationer.

"Vi har försökt att göra den enkel och lätt att använda", säger Erkki Yrjänheikki. För att nå ut till så många som möjligt har kontaktpunkten gjort intensiv reklam för webbplatsen genom affischer, broschyrer, tidningsannonser och andra kanaler.

## F Ö R E N A D E K U N G A R I K E T

Förenade kungariket fick ett utmärkt gensvar på Europeiska arbetsmiljöveckan. Mer än 10 000 organisationer inledde nämligen olika aktiviteter för att öka medvetenheten om problemen kring belastningsskador. Vid en prisutdelningsceremoni som hölls senare belönade de bästa insatserna under veckan. Enligt en oberoende utvärdering var det Förenade kungariket som till mer än femtio procent svarade för att Europaveckan 2000 fick ett sådant genomslag. Rapporten beskriver landets modell som ”exceptionell”.

Kontaktpunkten har byggt upp ett nationellt informationsnätverk av arbetsmiljöorganisationer. Nätverket har nu 140 medlemmar och växer stadigt. Kontaktpunkten har skrivit ett faktablad om kontaktpunktens roll och fördelarna med att vara medlem. Faktabladet har lagts ut på webbplatsen och sänts till eventuella blivande medlemmar. Samma idé har tagits upp av flera andra medlemsstater.

## F R A N K R I K E

Som en del av sin verksamhet i Europaveckan har Frankrike med stöd av ANACT (nationella byrån för förbättring av arbetsvillkoren) inrättat klubbar för förhindrande av belastningsskador. Ungefär ett dussin företag har gått samman i varje klubb och kan på så vis dela information och råd om belastningsskador.

”Eftersom problemet är så mångfasetterat är det viktigt att vi tar ett samlat grepp om problemen och att vi har en omgivning där saken kan diskuteras öppet för att finna långsiktiga lösningar”, säger Philippe Douillet (ANACT). ”Vi ger visserligen stöd, men det är meningen att de här klubbarna med tiden skall stå på egna ben. Det har gjorts stora insatser för att få läkarkåren, fackföreningar och andra ”icke-företags”-organ att verka för arbetstagarnas hälsa och säkerhet. ”Om råden kommer från personer utanför företaget verkar det som om personalen lyssnar bättre.”

## G R E K L A N D

”Ju snarare folk får utbildning om hur viktig arbetsmiljön är desto bättre.” Det är därför som arbetsmiljöbyråns kontaktpunkt i Grekland har gått samman med ett lokalt företag, Titan Cement, för att producera manualer för lärare och studenter som skall förklara hur viktig arbetsmiljön är och hur de skall kunna förbättra arbetsmiljön i skolan. Titan Cement höll också en konferens om god praxis som bevisades av drygt 450 företrädare för skolan, polisen, försvaret och annan offentlig service, ett evenemang som ingick i Europaveckan 2000.

## I R L A N D

Irlands arbetsmiljömyndighet drev sin Europaveckekampanj på Dublins tåg och bussar. Myndigheten använde affischtavlor på tågstationer och affischer på tåg och bussar för att få ut sitt budskap. Samtidigt anordnade myndigheten en rad föreläsningar på olika platser i landet i september och oktober om förebyggande av belastningsskador och gav ut gratisbroschyren *Handling with Care — Safe Manual Handling*.

Dessutom var kontaktpunktsnätverket med om att lansera den nationella veckan om arbetsmiljö inom lantbruket tillsammans med alla de största lantbruksorganisationerna. Barnsäkerheten betonades särskilt. Enbart under 1999 omkom barn i nästan hälften av alla dödsolyckor i lantbruket. Kampanjens andra huvudområden var säker djurhantering och traktor användning.

## I T A L I E N

Italiens kontaktpunkt anordnade en arbetsmiljökonferens i Modena. Det var Italiens största hittills och syftet var att minska antalet belastningsskador. Drygt 1 700 arbetsmiljöansvariga arbetstagare från organisationer i hela landet närvarade vid evenemanget. Huvudsyftet med mötet var att uppmuntra dessa anställda att öka medvetenheten om belastningsskador i deras respektive organisationer och verka för möjliga lösningar.

”Vi lade i själva verket ut marknadsföringen på dem, vilket var ett mycket effektivt sätt för oss att nå ut till en mängd organisationer utan att vi behövde söka upp dem personligen”, säger Sergio Perticaroli. För att hjälpa konferensdelegaterna att ”sprida nyheten” försåg kontaktpunkten dem med en mängd olika PR-material.

## L U X E M B U R G

I Luxemburg har nästan 150 samordnare i arbetsmiljöfrågor på byggplatser fått utbildning i fråga om sina juridiska skyldigheter och bästa praxis. Kursen på 132 timmar som ges i samarbete med universitetet i Liège riktar sig i första hand till entreprenörer som arbetar för arkitekter och ingenjörer, samt frilansare. De som klarar kursen blir ackrediterade arbetsmiljösamordnare, vilket ger byggnadsindustrin en nationellt erkänd standard. Dessutom har ungefär 500 arbetsmiljöövervakare vid stora bolag fått liknande utbildning i samarbete med landets hantverks- och handelskammare. På lång sikt skall 100 övervakare och 30 samordnare få utbildning varje år.

## N E D E R L Ä N D E R N A

Nederländernas kontaktpunkt har delat ut tusentals publikationer till fackföreningar och verksamma inom arbetsmiljöområdet. Via dess webbplats ([nl.osha.eu.int/publications/databases](http://nl.osha.eu.int/publications/databases)) kan man få sammanfattningar av mer än 35 000 böcker, artiklar och andra publikationer om arbetsmiljöfrågor. Vill man ha hela texten visar webbplatsen vägen till ett bibliotek som kan tillhandahålla den. Det finns också en gratis elektronisk alert-service som meddelar de senaste förändringarna på webbplatsen, oftast var tredje eller var fjärde vecka. Alert-servicen är också tänkt att uppmuntra abonnenter att fylla i onlineundersökningar eller delta i improviserade debatter. Hittills har mer än 2000 personer anmält sig som abonnenter.

## Ö S T E R R I K E

Österrike har avsevärt breddat och fördjupat sitt nationella nätverk genom att rekrytera partner med specialistkunskaper, t.ex. säkerhetsingenjörer inom mekanik och teknik.

”Vi har alltid en mängd olika projekt på gång och därför måste vi ha en bred sakkunskap bakom oss”, säger Martina Häckel-Bucher. Därför har nätverket nu blivit dubbelt så stort och omfattar närmare 30 partner och håller regelbundna möten. ”Detta skapar bättre laganda och hjälper oss att komma fram till en gemensam österrikisk ståndpunkt”, säger Martina Häckel-Bucher.

## P O R T U G A L

För Europaveckan har Portugal bland annat producerat en cd-romskiva och en broschyr som ett led i förebyggandet av rygg- och nackskador bland datoroperatörer, chaufförer och andra arbetstagare som sitter still många timmar i sträck. I utbildningspaketet, som delats ut till ungefär 2 000 organisationer, förklaras de felaktiga sittställningarnas orsaker och verkan och hur de skall kunna undvikas. Det viktigaste budskapet lyder: ”Det beror inte på vilken typ av arbete du utför, utan på hur du sköter ryggen.”



## S P A N I E N

I ett försök att locka till sig nya medlemmar med friska idéer höll Spaniens kontaktpunkt ett webbseminarium, där 200 representanter för fackföreningar, arbetsgivarorganisationer och andra organisationer deltog.

”Vi söker nya medlemmar med friska idéer om PR-material, utbildningskurser och andra sätt att förbättra vår webbplats och service”, säger Margarita Lezcano. Det gäller att ständigt bli bättre.” Om blivande partner kan bidra med webbinnehåll av hög kvalitet kan de gå med i nätverket. Efter seminariet har två nya medlemmar anmält sig och medlemsantalet närmar sig nu 40. Ytterligare fem eller sex väntas ansluta sig inom den närmaste framtiden.

## S V E R I G E

Det svenska nätverket hjälper till att exportera god arbetsmiljöpraxis till andra länder tillsammans med Exportrådet. Exportrådet företräder drygt 1 000 företag. Huvudsyftet med partnerskapen är att uppmuntra dem att sälja produkter och tjänster utomlands som inte endast har konkurrenskraftiga priser utan också förbättrar arbetsmiljöstandarden, t.ex. genom bättre ergonomisk utformning. För att underlätta detta har en god praxis-grupp tillsatts som skall dela och sprida information och råd mellan Exportrådets medlemmar och kontaktpunktens nätverk.

”Sverige har särskilt gott anseende för sin arbetsmiljö och det skall vi inte behålla för oss själva. Det kan också göra oss konkurrenskraftiga i exportsammanhang”, säger Elisabet Delang.

## T Y S K L A N D

Arbetsmiljöbyråns webbplats har visat sig vara en bra lösning på den invecklade och ofta förvirrande labyrinten av arbetsmiljöinformation i Tyskland. Fram till helt nyligen var det de 16 delstaterna som gav denna information via separata webbplatser som alla hade olika layout, vilket gjorde det svårt för besökare att hitta de uppgifter och de råd de sökte.

För att komma ifrån detta problem valde de samma webbutformning som arbetsmiljöbyrån. Alla deras webbplatser är nu länkade via en central hemsida och innehållet är ordnat i ett gemensamt ramverk. Detta gör det lättare för användarna att göra korsreferenser och komma in på olika delstaters webbplatser från en enda sida med ett enda klick. Denna ”ansiktslyftning” har fått antalet besökare på dessa webbplatser att skjuta i höjden och många fler publikationer har laddats ner.



## UPPRÄTTANDET AV ARBETSMILJÖBYRÅNS

## LÄNKAR — INFORMATIONSNÄTVERK

Ett av arbetsmiljöbyråns viktigaste mål är att bli en global portal för utbyte och spridning av information i alla frågor som rör arbetsmiljön. För att uppnå detta har vi utvecklat vårt samarbete med huvudaktörerna på detta område såväl i Europa som på andra kontinenter, främst i Förenta staterna.

### UTÖKAT SAMARBETE MED KONTAKTPUNKTERNA

---

I centrum för arbetsmiljöbyråns nätverk står kontaktpunkterna, som utgörs av ledande nationella arbetsmiljöorganisationer. De företräder byrån i medlemsstaterna och administrerar nationella nätverk av informationsleverantörer i samarbete med representanter för byråns främsta intressenter – företrädare för arbetstagare och arbetsgivare samt statsmakterna. För att utöka sitt redan betydande bidrag, diskuterade kontaktpunkterna i maj hur deras funktion skulle kunna utvecklas med utgångspunkt från arbetsmiljöbyråns ursprungliga riktlinjer och erfarenheterna från de första åren. Bland de viktigaste slutsatserna återfinns behovet av att byrån fortsätter att planera och klargöra gruppens funktion samt behovet av förbättrade kommunikationer genom extranettjänster, som för närvarande håller på att genomföras. Man beslutade även att förbättra samarbetet mellan kontaktpunkterna. Kontrollen av kontaktpunkternas aktiviteter fortgår enligt planerna, och den grundas på rapporterna rörande deras aktiviteter som utkommer en gång i halvåret.

### BÄTTRE FÖRBINDELSER MED EUROPEISKA KOMMISSIONEN

---

På europeisk nivå har samarbetet med Europeiska kommissionen särskilt betonats, mot bakgrund av att en ny social dagordning antogs i december. Enligt denna skall EU år 2002 upprätta en handlingsplan för arbetsmiljön som skall gälla inom hela gemenskapen.

Under år 2000 förde arbetsmiljöbyrån ett nära samarbete med flera av kommissionens generaldirektorat beträffande ett stort antal olika frågor. Bland dessa märks ytterligare samarbete med Generaldirektoratet (GD) för sysselsättning och socialpolitik och förhandlingar med GD Utvidgning angående finansieringen av byråns aktiviteter i EU:s kandidatländer.

I enlighet med vår målsättning att bli den främsta källan i Europa för arbetsmiljöinformation online, har vi även utökat samarbetet med GD Näringsliv angående utvecklingen av extranet-tjänster för våra samarbetspartner.

Det närmare samarbetet med GD Näringsliv betonades ytterligare genom diskussionerna om samarbetsinitiativ beträffande aktiviteter riktade till små och medelstora företag och standardiseringsfrågor. Detta utgör ett komplement till vårt arbete med Europeiska standardiseringsorganisationen som påbörjades 1999. Vi ställde dessutom våra stora kunskaper och tillgång till expertis till förfogande för GD Forskning vid deras översyn av det femte ramprogrammet för forskning och utveckling samt vid förberedelserna inför nästa ramprogram.

Ett så omfattande utbyte av information och råd mellan kommissionen och arbetsmiljöbyrån är en av de centrala punkterna i vår strategi.

Under det gångna året har vi även förbättrat kontakterna med kommissionens administrativa tjänster, som innefattar GD Personal och administration och GD Budget. Vi använder oss också alltmer av Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EUR-OP) som sköter redigering, tryckning och distribution av arbetsmiljöbyråns publikationer.

## NÄRMARE SAMARBETE MED ANDRA PARTNER INOM EU

---

Även ansträngningarna att fördjupa kontakterna med andra EU-organ går snabbare. I egenskap av samordnare för direktörerna vid de europeiska byråerna 2000, organiserade byrån sammankomster med dessa institutioner i Bryssel och Bilbao. Separata diskussioner fördes även med den nya direktören för Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor, belägen i Dublin, om den fortsatta utvecklingen av vårt samarbete för ett maximalt utnyttjande av de starka sidorna hos våra respektive verksamheter. Vi förlängde därefter vårt samförståndsavtal med Dublinfonden i ytterligare tre år. Samtidigt har vi ytterligare stärkt vårt samarbete med Eurostat, beläget i Luxemburg, en annan viktig europeisk informationskälla.

I juni arrangerade vi en utställning och en serie presentationer på Europaparlamentet i Bryssel, där vi klargjorde vår funktion och våra planer inför Europeiska arbetsmiljöveckan 2000. I Bryssel arrangerade vi dessutom informationsmöten med arbetsmarknadens parter och intressegrupper inom EU, vilket ökade kännedomen om arbetsmiljöbyråns aktiviteter. I syfte att stärka förbindelserna med arbetsmarknadens parter inom EU arrangerade vi två möten med deras representanter och kopplade ihop deras webbplatser med arbetsmiljöbyråns. Vi upprätthöll dessutom kontakterna med Ekonomiska och sociala kommittén.

I november beviljade Europaparlamentet och Europeiska kommissionen arbetsmiljöbyrån 5 miljoner euro för år 2001 till ett program för förebyggande av olyckor. Programmet, som vänder sig till mindre företag inom EU, inriktar sig på utbyte av information om god arbetsmiljöpraxis och knyter an till Europeiska arbetsmiljöveckan 2001. Det är en uppföljning av den framgångsrika Europeiska arbetsmiljöveckan 2000, där det spreds kunskap om olika metoder för att förebygga arbetsrelaterade belastningsbesvär i samarbete med de portugisiska och franska ordförandeskapen. Arbetsmiljöbyrån deltog även i flera viktiga konferenser om arbetsmiljön anordnade av de medlemsstater som innehade ordförandeskapen, vilket visar att arbetsmiljöfrågorna tillerkänns allt större betydelse.

## ATT NÅ UT TILL EU:s KANDIDATLÄNDER

---

Ett viktigt strategiskt mål för arbetsmiljöbyrån är att successivt utvidga nätverket till EU:s kandidatländer med utgångspunkt från principer som slagits fast av kommissionen. Som stöd för att uppnå detta mål bad vi ansvariga myndigheter att utse nationella kontaktpunkter med uppgift att samla in och sprida information om arbetsmiljöfrågor i respektive land. Det första mötet med dessa kontaktpunkter hölls i juni. I juli godkände Europeiska kommissionens Phare-kommitté arbetsmiljöbyråns förslag att bidra till finansieringen av byråns kontaktpunkter, trepartsnätverk för nationell information och byråns webbplatser (780 000 euro 2000/2001).

## FÖRBINDELSER MED ÖVRIGA EUROPEISKA LÄNDER OCH ANDRA VÄRLDSDELAR

---

I Europa fortsätter vi att utveckla förbindelserna med de fyra länderna inom Europeiska frihandelssammanslutningen (Efta) – Island, Liechtenstein, Norge och Schweiz. Samtliga fyra länder deltog i Europaveckan 2000 och håller nu på att utveckla webbplatser enligt arbetsmiljöbyråns modell. Tre av dessa webbplatser förväntas komma i bruk i början av år 2001. Vi anordnade dessutom möten med företrädare från samtliga Eftaländer i februari och september.

Vi har även lagt stor vikt vid att stärka förbindelserna med vår motsvarighet i Förenta staterna, i syfte att dra fördel av potentiella synergieffekter. Bland de framsteg som gjorts under året märks

upprättandet av en gemensam webbplats för EU och Förenta staterna i arbetsmiljöbyråns portal, som trädde i funktion i juli. Den gemensamma webbplatsen presenterades vid den andra gemensamma konferensen för Förenta staterna och EU i San Francisco som hölls i november. En kanadensisk webbplats som har utvecklats efter arbetsmiljöbyråns modell kommer troligen att lanseras i början av 2001.



Att tillhandahålla beslutsfattare och yrkesutövare aktuell information av hög kvalitet om arbetsmiljöfrågor är avgörande för fortsatta framsteg i utvecklingen av arbetsmiljön inom EU. Arbetsmiljöbyrån riktar in sig på fyra prioriterade områden – arbetsmiljöbevakning, goda praktiska arbetsmiljölösningar, forskning om arbete och hälsa och system och program för arbetarskydd

Insamling, utvärdering och presentation av befintliga nationella uppgifter utförs av ämnescentrumen och andra externa konsulter. De administreras av kontaktpunkterna med hjälp från de tematiska nätverksgrupperna. Det finns fyra ämnescentrum som knyter samman nationella organisationer som specialiserat sig på arbetsmiljöfrågor. Tre av dem omfattar ämnet god arbetsmiljöpraxis, medan det fjärde inriktar sig på forskning om arbete och hälsa. Efter en utvärdering av deras aktiviteter år 2000 förlängdes avtalen med ytterligare ett sista år.

#### ARBETSMILJÖBEVAKNING

Ett flertal projekt i avsikt att identifiera problemområden där ytterligare förebyggande åtgärder är nödvändiga har kommit i gång. Dessa aktiviteter, som vanligtvis resulterar i rapporter med en stor spridning, kommer att göra det möjligt för intressenterna att använda de resurser som avsatts för arbetsmiljöåtgärder på ett mer effektivt sätt, och att främja den gemensamma europeiska prioritetsordningen för stödjande insatser.

En av årets viktigaste händelser var publiceringen av *Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — en pilotstudie*. Den publicerades såväl i pappersversion som elektroniskt på Internet och utgjorde det första steget i riktning mot upprättandet av ett alleuropeiskt system för arbetsmiljöbevakning, varvid man tagit lärdom av de första erfarenheterna. Det är det första systemet som kombinerar såväl kvantitativa som kvalitativa bedömningsgrunder, baserade på kunskaperna och erfarenheterna hos ledande arbetsmiljöexperter utsedda av regeringarna och arbetsmarknadens parter i de 15 medlemsstaterna. Arbetsmiljöbyrån har på så sätt kunnat identifiera de nyckelområden där det krävs ytterligare information och forskning för att de viktigaste problemen skall kunna bearbetas. För att betona arbetsmiljöbyråns nya satsning på elektroniska medier är en cd-romversion av rapporten under utarbetande. Den kommer att innehålla alla de dokument som hör samman med rapporten som bilagor, en handbok för datainsamling och alla nationella rapporter från medlemsstaterna. En utvärdering av studien håller också på att sammanställas. Denna baseras på feedback från kontaktpunkterna, de nationella nätverken, olika experter och slutanvändarna.

För att öka förståelsen för utmaningarna på arbetsmiljöområdet i Europa pågår en liknande studie i de fyra Eftaländerna, *The State of Occupational Safety and Health in the Efta countries*. Arbetet med denna rapport påbörjades i juli 2000 och en slutgiltig rapport kommer enligt planerna att publiceras i början av 2001.

#### GODA PRAKTISKA ARBETSMILJÖLÖSNINGAR

Åsikterna om vad som kan anses vara god arbetsmiljöpraxis varierar avsevärt i Europa, såväl inom ett och samma land, som mellan de olika länderna. Ett av arbetsmiljöbyråns mål är att identifiera och ge exempel på goda praktiska lösningar, samt lansera dem inom EU i avsikt att uppnå en genomgående

*hög standard inom alla områden som berör arbetsmiljön. Bland de initiativ som togs under år 2000 märks följande:*

- *Aktiviteter hos medlemsstaternas ämnescentrum på temat goda praktiska arbetsmiljölösningar:* Ämnescentrumen har fortsatt att samla information om god praxis inom de tre huvudområdena belastningsbesvär, stress på arbetsplatsen och farliga ämnen. I enlighet med arbetsmiljöbyråns arbetsprogram 2000 har information om god praxis rörande dessa tre områden från såväl EU som internationella källor lagts ut på byråns webbplats, vilket innefattar mer än 400 individuella länkar till information av hög kvalitet. Samtliga tre ämnescentrum har även presenterat sina forskningsresultat för den tematiska nätverksgruppen för goda praktiska arbetsmiljölösningar. Ämnescentrumet för goda praktiska arbetsmiljölösningar med inriktning på farliga ämnen koncentrerade sig på att finna och utvärdera praktiska lösningar i samband med utbyte och kontroll av organiska lösningsmedel och asbest. Under det gångna året har även mängden information som är tillgänglig via arbetsmiljöbyråns nätverk av nationella webbplatser ökat dramatiskt, vartill kommer cirka 4 000 länkar till information om god arbetsmiljöpraxis. Den typ av information som erbjuds innefattar anvisningar, fallbeskrivningar och publikationer, liksom information om speciella leverantörer samt databaser som är inriktade på att erbjuda praktiska lösningar på företagsnivå.
- *Främjande av god arbetsmiljöpraxis:* Ämnescentrumet för goda praktiska arbetsmiljölösningar med inriktning på stress på arbetsplatsen har utvecklat en modell som kommer att göra det möjligt för yrkesutövare att diskutera frågor beträffande god praxis via ett e-postforum ([http://europe.osha.eu.int/good\\_practice/forums/](http://europe.osha.eu.int/good_practice/forums/)). Systemet är under utarbetande. Ämnescentrumet för goda praktiska arbetsmiljölösningar med inriktning på belastningsbesvär bidrog till Europeiska arbetsmiljöveckan 2000 genom att medverka vid framställningen av kampanjmaterial som till exempel faktablad. Man bidrog även med specialartiklar i arbetsmiljöbyråns nyhetsbrev och tidskrift. Byråns kontaktpunkter organiserade dessutom ett möte för att de nationella nätverken skulle kunna ta del av medlemsstaternas och byråns erfarenheter från insamling, utvärdering och spridande av information om god arbetsmiljöpraxis. Medlemsstaternas reaktioner var mycket positiva. Bland andra initiativ i avsikt att främja god arbetsmiljöpraxis under året kan till exempel nämnas ett europeiskt seminarium för förmedling av information om god arbetsmiljöpraxis som hölls i november.
- *System för arbetsmiljöinformation inom vårdsektorn:* År 2000 påbörjade arbetsmiljöbyrån en pilotstudie om tillhandahållandet av "sektoriell" information om god arbetsmiljöpraxis inom vårdsektorn. Trots att en avsevärd mängd värdefull arbetsmiljöinformation inom detta område har lokaliserats, består en av svårigheterna i att uppgifterna inte finns samlade i en enda källa, utan informationen är utspridd. För att övervinna denna svårighet undersöker en extern konsult olika sätt att strukturera och konstruera länkar till dessa kringstridda datakällor på arbetsmiljöbyråns webbplats. En kontaktgrupp, bestående av medlemmar med intresse för arbetsmiljön inom vårdsektorn, däribland företrädare för arbetsmarknadens parter, har bildats för att fastslå om detta är en framkomlig metod. De tematiska nätverksgrupperna kommer att yttra sig över projektets strategi och metod. Som en del av projektets experimentstadium har en speciell "snabblänk" för vårdsektorn tillkommit på arbetsmiljöbyråns webbplats, med direkta länkar till såväl medlemsstaten som till internationell information.

## FORSKNING OM ARBETE OCH HÄLSA

---

Forskning av hög kvalitet är själva grundvalen för en effektiv arbetsmiljöpolic och praxis. Under det gångna året fortsatte arbetsmiljöbyråns ämnescentrum för forskning om arbete och hälsa framgångsrikt sitt arbete med att ta fram forskningsinformation inom detta område. År 2000 omfattade centrumets aktiviteter bland annat följande:

- *Datainsamling och utveckling av Internet:* Ett nytt program för innehållshantering (Content Management Application – CMA) introducerades och de relevanta webblänkarna har samlats och införlivats i detta program. I juni hölls ett särskilt utbildnings- och utvecklingsseminarium i Tyskland.

- *Underlag för forskningsinformation om belastningsbesvär:* En rapport om arbetsrelaterade besvär i ländryggen publicerades till följd av en undersökning utförd av medlemmar och observatörer i de tematiska nätverksgrupperna och undergruppen arbete och hälsa, däribland representanter för arbetsmarknadens parter inom EU och Europeiska kommissionen (GD Sysselsättning och socialpolitik). Ett expertseminarium i ämnet hölls i Bryssel i juni. Detta är ett komplement till en tidigare rapport från arbetsmiljöbyrån om arbetsrelaterade besvär i nacke, armar och händer.
- *Forskningsinformation om stress på arbetsplatsen:* I en rapport från arbetsmiljöbyrån som visar på storleksordningen av detta växande problem, undersöker man orsakerna till problemet och diskuterar effektiva strategier för att komma till rätta med det. Till grund för rapporten ligger en omfattande genomgång av befintlig vetenskaplig litteratur.
- *Forskningsinformation om "En arbetsmarknad under förändring":* Ett rapportutkast, baserat på de senaste rönen, som framställts av holländska TNO och svenska Arbetslivsinstitutet. Utkastet diskuterades vid ett expertseminarium i Amsterdam i september.
- *Uppföljning av det framtida behovet av arbetsmiljöforskning och prioriteringar i EU:s medlemsstater:* Kommentarer till denna rapport har samlats in och slutsatserna kommer att vara arbetsmiljöbyråns bidrag till utformningen av EU:s nästa ramprogram för forskning och utveckling.

## ARBETSMILJÖSYSTEM OCH PROGRAM

- *Arbetsmiljö som marknadsförings- och upphandlingsstrategi:* En ny rapport från arbetsmiljöbyrån har riktat uppmärksamheten mot ett nytt sätt att höja arbetsmiljöstandarden. Rapporten, som baseras på över 20 fallstudier utförda inom hela EU, behandlar olika sätt att förbättra arbetsmiljön genom initiativ vid upphandling och marknadsföring både på företags- och systemnivå. Rapporten lades fram vid Work Life 2001, som anordnades av ordförandelandet Sverige i slutet av januari i Malmö, och omfattades av en stor marknadsföringskampanj såväl i arbetsmiljömedier som i mer traditionella affärsmedier.
- *Arbetsmiljö och anställningsbarhet:* I detta projekt, som beräknas bli klart för publicering i början av 2001, beskrivs 23 fallstudier för att illustrera olika sätt att öka arbetstagarnas anställningsbarhet, inklusive personer med långvariga sjukdomar och funktionshinder. Rapporten, som bygger på erfarenheterna hos ett representativt urval organisationer i medlemsstaterna, såväl bland privata företag som nationella och lokala myndigheter, behandlar även frågan om hur ohälsa bland utsatta grupper inom arbetslivet skall kunna förebyggas, och hur hälsoriskerna på arbetsplatserna skall reduceras.
- *Arbetsmiljökampanjer:* En handbok om hur man planlägger och genomför framgångsrika arbetsmiljökampanjer är under utarbetande. Den bygger på material från kontaktpunkterna, de tematiska nätverksgrupperna samt programmen, och kommer troligtvis att publiceras under första halvåret 2001.
- *Socioekonomisk information om belastningsbesvär:* En förteckning över 15 olika slag av socioekonomisk information publicerades i arbetsmiljöbyråns faktablad i oktober 2000. Den behandlar allt från kostnader för sjukhusvård orsakad av arbetsrelaterade belastningsbesvär till sammanlagda kostnader (inklusive de sociala kostnaderna) för dessa skador. Förteckningen utgör ett komplement till en tidigare informationsrapport om skador på grund av upprepade belastning i Europeiska unionen.
- *Arbetsmiljöledningssystem:* I augusti 2000 påbörjades arbetet med en rapport om användningen av arbetsmiljöledningssystem i EU.

## ANDRA INFORMATIONSPROJEKT

*Projekt inom området arbetsrelaterade olyckor:* Arbetsmiljöbyrån har lanserat tre projekt om förebyggande av arbetsrelaterade olyckor i syfte att skaffa fram information inför Europeiska arbetsmiljöveckan 2001. Projekten är följande: information om god praxis i samband med arbetsrelaterade olyckor, program för förebyggande av olyckor i Europeiska unionens medlemsstater samt arbetsolyckor och anställningsbarhet.



# 3.

KUNSKAPSFÖRMEDLING — INFORMATIONSSERVICE

Den stora vikt arbetsmiljöbyrån lägger vid att framgångsrikt kunna vidarebefordra information till sina målgrupper framgick tydligt genom inrättandet av den nya informationsenheten i början av år 2000. Enheten, som använder sig av såväl traditionella som Internetbaserade kanaler, är ansvarig för utveckling och genomförande av en integrerad kommunikationsstrategi i samarbete med arbetsmiljöbyråns kontaktpunkter.

## TRYCKTA PUBLIKATIONER

Under det gångna året producerade arbetsmiljöbyrån över 30 tryckta publikationer, allt från nyhetsbrev och tidskrifter till faktablad, informationsrapporter och kampanjmaterial, som till exempel affischer och flygblad. Ett växande antal av dessa publicerades på EU:s 11 officiella språk, vilket resulterade i mer än 170 tryckta produkter. För att minska kostnaderna och göra distributionen effektivare har formgivningen och tryckningen av dessa publikationer lagts ut på entreprenad till Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer (EUR-OP). Utvecklandet av ett framgångsrikt samarbete med EUR-OP har hög prioritet, liksom vår satsning på att göra de viktigaste publikationerna tillgängliga på så många av EU:s språk som möjligt, i den mån budgeten tillåter detta kostsamma projekt.

Följande publikationer utkom under år 2000:

- *Nyhetsbrev:* Tre utgåvor av arbetsmiljöbyråns *nyhetsbrev* publicerades och distribuerades på fyra olika språk, som gav våra målgrupper information om den senaste utvecklingen på arbetsmiljöområdet i medlemsstaterna, på EU-nivå samt på internationell nivå. Dessa har även lagts ut på vår webbplats, där nyhetsbrevet nu produceras på 11 språk. Arbetsmiljöbyrån har dessutom lanserat OSH-mail, ett elektroniskt nyhetsbrev (se avsnittet webbplats och utveckling av Internet).
- *Tidskrifter:* Arbetsmiljöbyråns *tidskrift* ger fördjupad information och analyser utförda av ledande arbetsmiljöspecialister. År 2000 publicerades och distribuerades två utgåvor på fyra språk. Bland viktiga ämnen som behandlades i dessa två utgåvor kan nämnas en arbetsmarknad under förändring och förebyggande av belastningsbesvär. Tidskriften framställdes i samarbete med Europeiska unionens franska ordförandeskap som referensmaterial för det avslutande inslaget under Europeiska arbetsmiljöveckan.
- *Informationsrapporter:* Åtta informationsrapporter publicerades såväl på webbplatsen som i tryckt version. Rapporterna behandlade ämnen som sträckte sig från arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen, forskning om arbetsrelaterade sjukdomar i ländryggen och prioriterade områden inom arbetsmiljöforskningen till arbetsmiljön i marknadsföring och upphandling samt forskning om stress på arbetsplatsen.
- *Faktablad:* Nio faktablad producerades, varav åtta på elva olika språk. De behandlade ett stort antal skilda ämnen, från bakgrundsinformation avseende kampanjen inför Europaveckan till sammanfattningar av de viktigaste resultaten i arbetsmiljöbyråns informationsrapporter.
- *Årsberättelsen:* Årsberättelsen för 1999 finns tillgänglig på elva språk och har publicerats både elektroniskt och i tryckt version.



## WEBBPLATS OCH UTVECKLING AV INTERNET

Webbplatsen och andra Internetbaserade verktyg, som e-post och extranet-tjänster, är idealiska för arbetsmiljöbyråns mål att sprida arbetsmiljöinformation av hög kvalitet till den stora allmänheten. Det är en snabb och kostnadseffektiv kanal för tillträde till och utbyte av information som lätt kan uppdateras dygnet runt, utan att tid eller plats utgör något hinder.

- *Användandet av arbetsmiljöbyråns webbplats ökar snabbt:* Under 2000 accentuerades de Internetbaserade kommunikationskanalernas kapacitet genom att antalet besökare på byråns nya webbplats, som introducerades hösten 1999, mer än fördubblades. Vid årets slut användes webbplatserna inom nätverket av fler än 120 000 besökare per månad. De mest besökta sidorna var lagstiftning (40 % av besökarna), god arbetsmiljöpraxis (10 %), publikationer (7 %) och ämnessidorna (7 %). Den mest efterfrågade, nedladdningsbara publikationen från arbetsmiljöbyrån var *"Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — en pilotstudie"*. Pdf-versionen av den fullständiga texten laddades ned fler än 10 000 gånger under tre månader, medan cirka 6 000 exemplar av sammanfattningen av rapporten efterfrågades.
- *Webbplatsens innehåll växte:* Den vidareutveckling som skedde på ett flertal områden under året bekräftade webbplatsens växande popularitet. Bland annat uppdaterades informationen om EG:s direktiv beträffande arbetsmiljön (<http://europe.osha.eu.int/legislation/index2.stm>), som berör fyra huvudområden:
  - EG-direktiv gällande arbetarskydd.
  - Den inre marknaden: tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning.
  - EG-direktiv gällande arbetarskydd, konsumentskydd och skydd för medborgarna.
  - Euratom.

Vi tillhandahåller även direkt tillgång till den fullständiga versionen av direktiven på EU:s samtliga elva officiella språk via databaserna i EUR-Lex. Dessa kompletteras med information om förslag inom EU. Som nämnts ovan, utökades dessutom utbudet av information om god arbetsmiljöpraxis och forskning, liksom antalet publikationer som finns tillgängliga på vår webbplats.

- *OSH-mail, det elektroniska nyhetsbrevet, introducerades:* Som ett erkännande av den ökande betydelsen hos de elektroniska kommunikationskanalerna och deras förmåga att sekundsnabbt överföra nyheter, introducerade vi en gratis nyhetsservice på fyra språk, öppen för alla med e-postkonto. Den fick namnet "OSH-mail" och erbjuder nyheter om den senaste utvecklingen vid arbetsmiljöbyrån och inom arbetsmiljöområdet såväl på europeisk som på internationell nivå. (<http://europe.osha.eu.int/oshmail/>).
- *Nya länkar och webbsidor har skapats:* Andra viktiga områden inom utvecklingen av Internet innefattar lanseringen i juli av en webbplats för arbetsmiljöfrågor som utvecklats i samarbete med Förenta staterna (<http://osha.eu.int/eu-us/>) samt en särskild webbplats för Europeiska arbetsmiljöveckan 2000 (<http://osha.eu.int/ew2000/>). Där återfanns information om medlemsstaternas aktiviteter under Europeiska arbetsmiljöveckan, liksom relevanta informationskällor i fråga om belastningsbesvär och adresser.
- *Extranet i "pipeline":* En prototyp för extranet som är tänkt att stimulera till ökad kommunikation mellan arbetsmiljöbyråns olika nätverkspartner utvecklades under år 2000, och goda framsteg gjordes. En bred lansering förväntas år 2001.

## ANDRA ELEKTRONISKA KOMMUNIKATIONSKANALER

- *Videofilmer:* En video om god arbetsmiljöpraxis har producerats i syfte att visa på praktiska lösningar på arbetsmiljöriskerna. Den bygger på exempel från vår nya pristävling i god arbetsmiljöpraxis och visades för första gången vid avslutningen på Europaveckan 2000. En

tillhörande broschyr med anvisningar om hur man hittar information om god arbetsmiljöpraxis på arbetsmiljöbyråns webbplats är under utarbetande.

- *Cd-romskivor:* Som komplement till vår rapport, *Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — en pilotstudie*, håller vi på att utarbeta en cd-romskiva innehållande den fullständiga rapporten, de 15 nationella rapporterna, metodologiuppgifter och övrig information, vilket kommer att ge användarna en uttömmande framställning.

## KAMPANJER, EVENEMANG OCH UTSTÄLLNINGAR

---

Europeiska arbetsmiljöveckan 2000 var den viktigaste av arbetsmiljöbyråns kampanjer. Den utgjorde ett unikt tillfälle till att öka medvetandet om riskerna för belastningsbesvär och lämpliga förebyggande åtgärder. Europaveckan organiserades av arbetsmiljöbyrån med starkt stöd från våra kontaktpunkter och övriga samarbetspartner. Den innefattade 37 samfinansierade projekt för vilka vi erhöll ett extra ekonomiskt bidrag från Europaparlamentet. Bland projekten kan nämnas seminarier i Frankrike riktade till mindre företag, utbildning i Spanien i hur man kan undvika belastningsbesvär och annonskampanjer i Irland. Samtliga 15 medlemsstater deltog aktivt och möjliggjorde därmed informationsspridning om belastningsbesvär inom hela EU, med stark betoning på deltagande på arbetsplatserna. Mer än hälften av projekten riktade sig särskilt till små och medelstora företag, vilka utgör en mycket viktig målgrupp för arbetsmiljöbyrån. Eftaländerna och Malta genomförde liknande kampanjer, vilket ökade kampanjens effekt.

I syfte att främja Europeiska arbetsmiljöveckan, framställde arbetsmiljöbyrån, med stöd av de franska och portugisiska ordförandeskapen, kampanjmaterial på elva språk för de nationella nätverken. Byrån utvecklade en särskild webbplats (<http://osha.eu.int/ew2000/>) och organiserade den första tävlingen med pris för god arbetsmiljöpraxis. Sexton priser delades ut inom fem huvudområden: innovativ design, ekonomisk effektivitet, små och medelstora företag, rehabilitering av arbetstagare och goda ergonomiska lösningar. Dessa presenterades vid avslutningsceremonin, då vi också anordnade ett symposium om belastningsbesvär ur ett europeiskt perspektiv. Den ledande europeiska expertisen och beslutsfattarna fick därvid tillfälle att debattera de politiska konsekvenserna av den ökande frekvensen av arbetsrelaterade belastningsbesvär. En utvärdering av Europeiska arbetsmiljöveckan 2000, som beräknas vara klar i januari 2001, är under utarbetande.

Förberedelserna för Europeiska arbetsmiljöveckan 2001, vars tema blir förebyggande av arbetsolyckor, pågår för närvarande.

Under år 2000 besökte arbetsmiljöbyråns utställning Förenade kungariket, Frankrike, Tyskland, Luxemburg och Belgien, och den presenterades även för Europaparlamentet.

## ARBETSMILJÖBYRÅNS RELATIONER TILL MASSMEDIER

---

Att sprida kunskap om arbetsmiljöbyråns aktiviteter och åsikter i press, radio och TV är inte endast ett mycket kostnadseffektivt sätt att öka medvetenheten om arbetsmiljöfrågorna hos den stora allmänheten, utan det stärker också arbetsmiljöbyråns trovärdighet. År 2000 ökade vår aktivitet på detta område väsentligt, genom att vi producerade tretton nyhetsartiklar och program, varav elva finns att tillgå på elva olika språk – mer än dubbelt så mycket jämfört med föregående år. I avsikt att stärka vårt inflytande i medierna pågår arbetet med en uttömmande förteckning över var våra nyheter publiceras, samt över de viktigaste tidningarna och tidskrifterna om arbetsmiljön inom och utanför EU. Dessa initiativ liksom många andra tillkommer i nära samarbete med arbetsmiljöbyråns team bestående av de nationella redaktörerna och kontaktpunkterna.



# 4.

ADMINISTRATIV VERKSAMHET

**Arbetsmiljöbyrån har under sitt fjärde verksamhetsår inriktat sig på att konsolidera och förbättra de system för ekonomistyrning, IT-förvaltning och personaladministration som tagits fram under uppbyggnadsskedet.**

## INFRASTRUKTUR OCH ALLMÄNNA TJÄNSTER

För att tillgodose det ökade lokalbehovet har arbetsmiljöbyrån hyrt och inrett ytterligare 165 kvadratmeter sammanträdeslokaler i en byggnad som ligger intill lokalerna på Gran Via 33 i Bilbao. Detta har bekostats av intäkterna från den momsåtervinning motsvarande ca 125 000 euro som arbetsmiljöbyrån genomförde under 2000.

I överensstämmelse med EU:s regler för upphandling har arbetsmiljöbyråns rådgivande kommitté för upphandling och avtal sammanträtt vid tre tillfällen under året för att se över och yttra sig om alla avtal där de berörda kostnaderna överstiger 46 000 euro.

## SYSTEM FÖR EKONOMISTYRNING

Under 2000 har arbetsmiljöbyrån fortsatt att förbättra sitt ekonomistyrningssystem. Den allmänna bokföringen har uppdaterats med användning av CUBIC som huvudbok. Budgeträkenskaperna är nu helt datoriserade och för ändamålet används ett integrerat datorsystem för budget- och ekonomistyrning (SINCOM 2).

I februari 2000 beviljade arbetsmiljöbyråns styrelse direktören ansvarsfrihet för genomförandet av 1998 års budget. Dessutom har revisionsrätten granskat arbetsmiljöbyråns årsbokslut för 1999 och funnit ”att räkenskaperna för det budgetår som avslutades den 31 december 1999 är tillförlitliga och att de underliggande transaktionerna som helhet är lagliga och korrekta”.

Arbetsmiljöbyråns budget för 2000 på ca 6,9 miljoner euro har utnyttjats till över 95 %. Budgeten har publicerats i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning* (EGT L 270, 20.10.2000) och på arbetsmiljöbyråns webbplats. Den tilläggsbudget på drygt 0,9 miljoner euro som godkändes i slutet av året för att finansiera Europeiska arbetsmiljöveckan 2000, utnyttjades helt under året.

Intäkter	Belopp (euro)
Bidrag från EU	6 700 000
Spanska staten	60 101
Regionregeringen i Baskien	60 101
Provinsen Biscaya	60 101
Övrigt	18 005
<b>Summa</b>	<b>6 898 308</b>

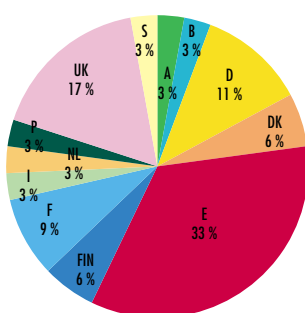
Utgifter	Belopp (euro)
Avdelning I. Personal	2 785 000
Avdelning II. Lokaler och utrustning	995 303
Avdelning III. Driftsutgifter	3 118 005
<b>Summa</b>	<b>6 898 308</b>

## PERSONALADMINISTRATIONSSYSTEM

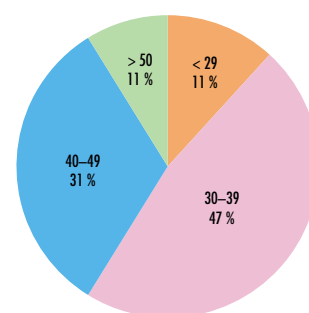
Under 2000 slutförde arbetsmiljöbyrån tre urvalsförfaranden för rekrytering av nya tillfälligt anställda och ny lokal personal i enlighet med EU-institutionernas regler och praxis. Tre tillfälliga anställningskontrakt som gick ut under 2000 har förnyats. Detta innebar att personalens sammansättning vid årsslutet såg ut som följer:

Kategori	Antal
Tillfälligt anställda (11 personalkategori A, 9 B, 4 C)	24
Utsända nationella experter	1
Lokalt anställda	9
Extraanställda	1
<b>Summa</b>	<b>35</b>

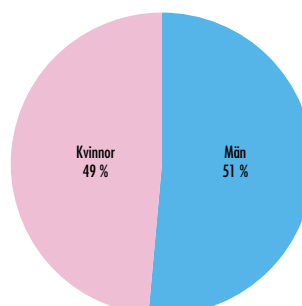
Nationalitet	Antal
A	1
B	1
D	4
DK	2
E	12
FIN	2
F	3
I	1
NL	1
P	1
UK	6
S	1
<b>SUMMA</b>	<b>35</b>



Ålder	Antal
<= 29	4
30-39	16
40-49	11
>= 50	3
<b>SUMMA</b>	<b>35</b>



Kön	Antal
Män	18
Kvinnor	17
<b>SUMMA</b>	<b>35</b>



Arbetsmiljökommittén har sammanträtt flera gånger under året och diskuterat säkerhetsfrågor för byggnaderna, katastrofberedskap samt ett antal ad hoc-lösningar för att förbättra arbetsförhållandena.

Samråd med personalkommittén har inriktats på överläggningar om en policy för utvärdering och befordran. Man har beslutat att införa nya riktlinjer och förfaranden för utvärdering av de anställdas prestationer och befordran av personal inom arbetsmiljöbyrån. Båda dessa beslut började genomföras under hösten och 2000 års befordringar slutfördes i december.

Arbetsmiljöbyrån har dessutom, på rekommendation av Europeiska kommissionen, fattat ett beslut om antagandet av vissa allmänna bestämmelser för genomförande av tjänsteföreskrifterna och andra regler som gäller för tjänstemän och övriga anställda i Europeiska gemenskaperna.

Dessutom har, inom ramen för arbetsmiljöbyråns personalutvecklingsprogram, intern fortbildning anordnats för alla anställda, främst avseende språk, olika IT-ämnen, projektledning, registrering (Adonis) och SINCOM2-systemet. I Santander anordnades i mitten av året ett seminarium om kvalitetsstyrning för arbetsmiljöbyråns anställda.

## IT-FÖRVALTNING

---

Den beredskapsplan som genomfördes under 1999 med anknytning till datorer och ”år 2000-problemet” för att säkerställa att alla arbetsmiljöbyråns informationssystem skulle klara millennieskiftet var framgångsrik.

Under 2000 har arbetsmiljöbyråns IT-infrastruktur förbättrats för att man skall kunna tillhandahålla dygnet runt service för alla de webbsidor som ligger på arbetsmiljöbyråns webbplats. Alla kritiska kommunikationspunkter finns nu i dubbel uppsättning. Oracle och SINCOM2 har uppgraderats. Tre olika utvecklingsmiljöer har skapats för intranät-, extranät- och Internettillämpningar. Säkerheten i arbetsmiljöbyråns nätverk har setts över.

## DOKUMENTHANTERINGSSYSTEM

---

Under året förbättrade arbetsmiljöbyrån sin dokumenthantering genom att

- inrätta ett särskilt system för dokumentregistrering och dokumenthantering (Adonis) samt ett system för hur arbetsflödena skall hanteras och hur dokumenthanteringen skall skötas,
- utveckla rutiner för registrering, sökning, arkivering och framtagande av handlingar samt följa upp alla åtgärder som rör dessa rutiner,
- ta fram rutiner för hantering av boksamlingen, tillämpa det vanliga förfarandet för mottagande, registrering och lagring, bedöma användning och utveckla arkiveringskriterier,
- upprätthålla arbetsmiljöbyråns dokumentationscentrum med information om arbetsmiljö samt tjänster till allmänheten.



# 5.

## UTVÄRDERING AV ARBETSMILJÖBYRÅN

Enligt ett beslut av styrelsen som fattats efter en uppmaning från Europeiska kommissionen inledde arbetsmiljöbyrån under 2000 en extern utvärdering av verksamheten i förhållande till förordningen om upprättande av arbetsmiljöbyrån samt arbetsprogrammen. Denna utvärdering skulle genomföras under andra halvåret 2000.

En första anbudsinfodran offentliggjordes i maj, men sedan de inkomna anbuden granskats beslutade utvärderingskommittén att utlysa en ny omgång. Det andra urvalsförfarandet resulterade i att kommittén rekommenderade att kontraktet skulle gå till det finska företaget Sosiaalikehitys Oy.


Under årets sista kvartal har utvärderingen av arbetsmiljöbyrån fortskridit enligt planerna. En kontaktgrupp inrättades och sammanträdde med uppdragstagarna för att diskutera och bedöma arbetsplanen och tillvägagångssättet. I november togs utvärderingen upp på styrelsemötets dagordning och uppdragstagarna bjöds in att närvara vid avslutningsceremonin för Europaveckan samt fick uppdraget att organisera den workshop med arbetsmiljöbyråns nyckelpersonal som skulle hållas i början av 2001.

Slutsatserna och rekommendationerna från utvärderingen kommer att tas upp vid det seminarium inför styrelsemötet som kommer att äga rum i mars 2001.

# ÅRSBERÄTTELSE 2000



BILAGOR



**BILAGA 1.**  
**STYRELSELEDAMÖTER** (MARS 2001)

Arbetsmiljöbyråns styrelse består av företrädare för samtliga 15 medlemsstaters regeringar, arbetsgivare och arbetstagargrupper, samt tre företrädare för Europeiska kommissionen. Dessutom inbjuds fyra observatörer – två från Europeiska fonden för förbättring av levnads- och arbetsvillkor och en från vardera EFS och Unice.

**REGERINGAR**

Ordinarie ledamot	Land	Suppleant
M. Heselmans	Belgien	J.-M. de Coninck
J. Jensen	Danmark	H. Ratsach
A. Horst	Tyskland	K.-H. Grütte
A. Kafetzopoulou	Grekland	M. Pissimissi
L. Fernández Sánchez	Spanien	A. L. Sánchez Iglesias
M. Boisnel	Frankrike	J. Guigen
T. Walsh	Irland	S. Wood
M. T. Ferraro	Italien	G. Rocca-Ercoli
P. Weber	Luxemburg	M. Fisch
R. Laterveer	Nederländerna	H. Middelplaats
E.-E. Szymanski	Österrike	G. Breindl
<i>Nytt namn väntas</i>	Portugal	E. R. Leandro
M. Hurmalainen	Finland	J. Kallio
B. Remaeus	Sverige	B. Barrefelt
R. Clifton <i>Ordförande</i> (nov. 1999–mars 2001)	Förenade kungariket	A. J. Lord



## ARBETSGIVARE

Ordinarie ledamot	Land	Suppleant
A. Pelegrin	Belgien	K. de Meester
T. Jepsen <i>Vice ordförande</i>	Danmark	T. P. Nielsen
R. Lehr <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>	Tyskland	T. Holtmann <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>
E. Tsamoussopoulos	Grekland	E. Zimalis
P. Teixidó Campás <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>	Spanien	F. Manzano Sanz
P. Thillaud	Frankrike	P. Levy
T. Briscoe	Irland	K. Enright
F. Giusti	Italien	M. Fregoso
M. Sauber	Luxemburg	F. Metzler
C. C. Frenkel	Nederländerna	J. J. H. Koning
C. Schweng <i>Ordförande</i> (mars 2001–nov. 2001)	Österrike	H. Brauner
M. M. Pena Costa	Portugal	J. L. Barroso
J. Ahtela	Finland	J. Forss
H. Frostling	Sverige	A. Lind
J. Asherson	Förenade kungariket	D. White

**ARBETSTAGARE**

Ordinarie ledamot	Land	Suppleant
M. Vandercammen <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>	Belgien	H. Fonck
J. T. Rasmussen	Danmark	J.-K. Frederiksen <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>
M. Schröder <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>	Tyskland	R. Konstanty
D. Politis	Grekland	S. Drivas
M. Díaz	Spanien	A. Carcoba
M. Sedes	Frankrike	J.-C. Bodard <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>
F. Whelan	Irland	S. Cronin
C. Stanzani	Italien	L. Benedettini
A. Giardin	Luxemburg	M. Goerend
M. Wilders <i>Vice ordförande</i>	Nederländerna	<i>Nytt namn väntas</i>
A. Heider	Österrike	R. Czeskleba
L. F. Do Nascimento Lopes	Portugal	J. Dionisio
R. Perimäki-Dietrich	Finland	R. Työläjäarvi
S. Bergström <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>	Sverige	B. Sjöholm <i>Inväntar officiellt utnämmande</i>
A. Gibson	Förenade kungariket	O. Tudor

**EUROPEISKA KOMMISSIONEN****Ordinarie ledamot**

O. Quintin  
*Generaldirektör*  
*GD Hälsa och konsumentskydd*

M. Oostens  
*GD Hälsa och konsumentskydd*

J. R. Biosca de Sagastuy  
*GD Hälsa och konsumentskydd*  
*Vice ordförande*

**Suppleant**

R. Prado  
*Inväntar officiellt utnämmande*  
*GD Hälsa och konsumentskydd*

J. P. Van Gheluwe  
*GD Näringsliv*

E. Rother  
*GD Energi och transport*

**OBSERVATÖRER****Ordinarie ledamot**

R.-P. Bodin  
*Europeiska fonden för förbättring*  
*av levnads- och arbetsvillkor*

M. Boisnel  
*Styrelseordförande, Europeiska fonden*  
*för förbättring av levnads- och arbetsvillkor*

N. Waltke  
*Unice*

M. Sapir  
*TUTB*

**Suppleant**

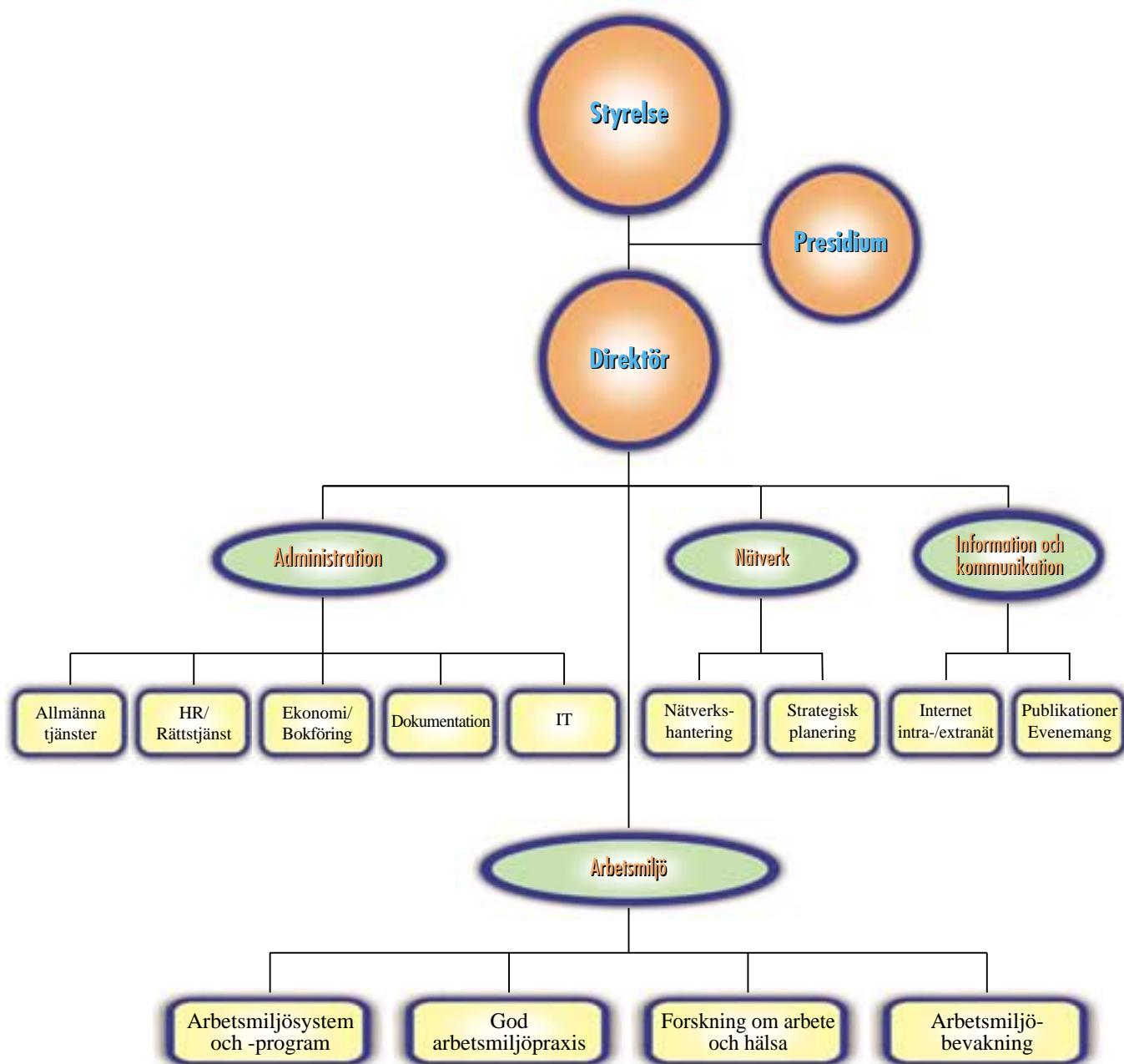
E. Verborgh

V. Corman  
*CNPF*

# BILAGA 2.

## EUROPEISKA ORGANISATIONSPLAN

## ARBETSMILJÖBYRÅNS





**BILAGA 3.**

**EUROPEISKA  
PERSONAL**

**ARBETSMILJÖBYRÅNS  
(PER DEN 1 MARS 2000)**

**DIREKTION**

Hans-Horst Konkolewsky (DK), direktör  
Irene Zabala (E), sekreterare

**NÄTVERKSSEKRETARIAT**

Finn Sheye (DK), nätverksadministratör  
William Cockburn (UK), biträdande nätverksadministratör  
Ingemar Sternerup (S), biträdande nätverksadministratör  
Estibaliz Martinez (E), sekreterare  
Dagmar Radler (D), sekreterare

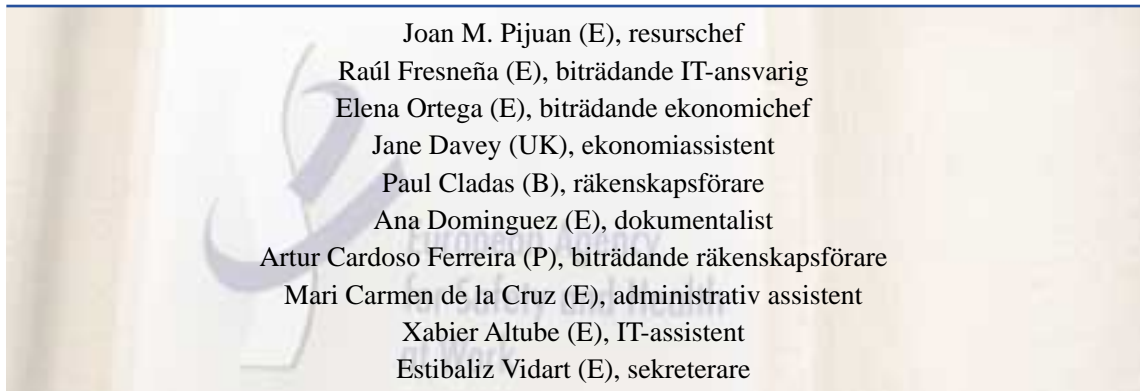
**INFORMATIONS- OCH KOMMUNIKATIONSENHETEN**

Andrew J. Smith (UK), programansvarig  
Alun Jones, (UK), nätverksadministratör  
Marta Urrutia (E), nätverksadministratör  
Paola Piccarolo (I), biträdande informationschef  
Teuvo Uusitalo (FIN), biträdande Internetansvarig  
Lila Adib (F), biträdande intra- och extranetansvarig  
Antoine Sierra (F), publikations- och ekonomiassistent  
Maria José Urquidi (E), sekreterare

**ARBETSMILJÖENHETEN**

Ulrich Riese (D), programansvarig  
Markku Aaltonen (FIN), nätverksadministratör  
Martin den Held (NL), nätverksadministratör  
Christa Sedlatschek (A), nätverksadministratör  
Anette Rückert (D), nätverksadministratör  
Christina Roberts (UK), nätverksadministratör  
Françoise Murillo (F), nätverksadministratör  
Eberhard Nies (D), nätverksadministratör  
Sarah Copsey (UK), biträdande projektledare  
Jens Engelhardt (D), ekonomiassistent.  
Monica Vega (E), sekreterare  
Usua Uribe (E), sekreterare

#### ADMINISTRATIVA ENHETEN





## KONTAKTPUNKTER

# BILAGA 4.

15 kontaktpunkter, en i varje medlemsstat samordnar och sprider information från arbetsmiljöbyrå i sina respektive länder, samt ger feedback och rekommendationer. Eftersom de oftast är den ledande organisationen på arbetsmiljöområdet i respektive land är de arbetsmiljöbyråns företrädare på nationell nivå. De deltar i utvecklingen av arbetsmiljöbyråns informationstjänster och webbplats, med länkar till alla de 15 kontaktpunkternas webbplatser, och även till andra webbplatser.

### BELGIEN

Ministere de l'Emploi et du Travail  
c/o Administration de la sécurité du travail  
Rue Belliard 51  
B-1040 Bruxelles

Kontaktperson: Willy Imbrechts  
Fax (32-2) 33 42 31  
E-post: [imbrechw@meta.fgov.be](mailto:imbrechw@meta.fgov.be)

### TYSKLAND

Bundesministerium für Arbeit und  
Sozialordnung  
Mauerstraße 45–52  
D-10117 Berlin

Kontaktperson: Reinhard Gerber  
Fax (49-30) 20 07 18 33  
E-post: [re.gerber@bma.bund.de](mailto:re.gerber@bma.bund.de)

### DANMARK

Arbejdstilsynet  
Landskronagade 33  
DK-2100 København

Kontaktperson: Per Malmros  
Fax (45) 39 18 20 62  
E-post: [pm@arbejdstilsynet.dk](mailto:pm@arbejdstilsynet.dk)

### GREKLAND

Ministry of Labour and Social Security  
General Directorate of Working Conditions  
and Health  
Centre of Occupational Health and Safety  
(K.Y.A.E.)  
Pireus 40  
GR-10182 Athina

Kontaktperson: Elizabeth Galanopoulou  
Fax (30-1) 321 41 97  
E-post: [kyae@compulink.gr](mailto:kyae@compulink.gr)

## SPANIEN

---

Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo  
c/Torrelaguna 73  
E-28027 Madrid

Kontaktperson: Margarita Lezcano Nuñez  
Fax (34) 914 03 00 50  
E-post: [subdireccioninsht@mtas.es](mailto:subdireccioninsht@mtas.es)

---

## FRANKRIKE

---

Ministère de l'Emploi et de la Solidarité  
DRT/CT  
20, bis rue d'Estrées  
F-75700 Paris 07 SP

Kontaktperson: Robert Mounier-Vehier  
Fax (33) 144 33 26 48  
E-post: [robert.mounier-vehier@drt.travail.gouv.fr](mailto:robert.mounier-vehier@drt.travail.gouv.fr)

---

## IRLAND

---

Health and Safety Authority  
10 Hogan Place  
Dublin 2  
Ireland

Kontaktperson: Mr. Pat O'Halloran  
Fax (353-1) 614 71 25  
E-post: [path@hsa.ie](mailto:path@hsa.ie)

---

## ITALIEN

---

Istituto Superiore per la Prevenzione e Sicurezza del Lavoro  
Head of Documentation, Information and Education Department  
Via Alessandria 220 E  
I-00198 Roma

Kontaktperson: Sergio Perticaroli  
Fax (39-6) 44 25 09 72  
E-post: [perticaroli.ispesl.doc@infuturo.it](mailto:perticaroli.ispesl.doc@infuturo.it)

---

## LUXEMBURG

---

Inspection du Travail et des Mines  
Directeur  
Boîte Postal 27  
L-2510 Luxembourg

Kontaktperson: Paul Weber  
Fax (352) 49 14 47  
E-post: [paul.weber@itm.smtp.etat.lu](mailto:paul.weber@itm.smtp.etat.lu)

---

## NEDERLÄNDERNA

---

Ministry for Social Affairs and Employment  
Division Working Conditions  
Postbus 90801  
2509 LV Den Haag  
Nederland

Kontaktperson: Han Middelplaats  
Fax (31-70) 333 40 62  
E-post: [hmiddelplaats@minszw.nl](mailto:hmiddelplaats@minszw.nl)

---

## ÖSTERRIKE

---

Bundesministerium für Wirtschaft und Arbeit  
Sektion IX, Zentral-Arbeitsinspektorat  
Favoritenstrasse 7  
A-1040 Wien

Kontaktperson: Martina Häckel-Bucher  
Fax (43-1) 711 00 21 90  
E-post: [martina.haekkel-bucher@bmwa.gv.at](mailto:martina.haekkel-bucher@bmwa.gv.at)

---

## PORTUGAL

---

Instituto de Desenvolvimento e Inspeção das Condições de Trabalho  
Direcção de Serviços de Prevenção de Riscos Profissionais  
Avenida da República 84, 5º Andar  
P-1600 – 205 Lisboa

Kontaktperson: Maria Manuela Calado  
Correia  
Fax (351) 217 93 05 15  
E-post: [idict@idict.gov.pt](mailto:idict@idict.gov.pt)

---



**FINLAND**

Sosiaali- ja terveystieteiden ministeriö  
Työsuojeluosasto  
PL 536  
FIN-33101 Tampere

Kontaktperson: Erkki Yrjänheikki  
Fax (358-3) 260 84 99  
E-post: [erkki.yrjanheikki@stm.vn.fi](mailto:erkki.yrjanheikki@stm.vn.fi)

**SVERIGE**

Arbetskyddsstyrelsen  
S-171 84 Solna

Kontaktperson: Elisabet Delang  
Fax (46-8) 730 91 19  
E-post: [arbetskyddsstyrelsen@arbksky.se](mailto:arbetskyddsstyrelsen@arbksky.se)

**FÖRENADE KUNGARIKET**

Health & Safety Executive  
Room 318, Daniel House  
Stanley Precinct  
Bootle  
L20 3TW  
United Kingdom

Kontaktperson: Sandie Brown  
Fax (44-151) 951 34 67  
E-post: [sandie.brown@hse.gsi.gov.uk](mailto:sandie.brown@hse.gsi.gov.uk)



# BILAGA 5.

## KONTAKTPUNKTERNAS NÄTVERKSAKTIVITETER 2000

Medlemsstat	Nätverkspartner	Arbetsmarknadens parter i nätverket	Nätverksmöten
Belgien	16	4	2
Danmark	26	12	4
Tyskland (*)	8	2	4
Grekland	19	1	10
Spanien	35	6	1
Frankrike	19	9	6
Irland	15	8	3
Italien	76	23	4
Luxemburg	8	5	3
Nederländerna (*)	16	3	2
Österrike	22	4	4
Portugal (*)	35	5	2
Finland	20	8	6
Sverige (*)	14	7	5
UK	178	37	2
<b>Totalt</b>	<b>507</b>	<b>134</b>	<b>58</b>

(\*) Data från 1999.



## ÄMNESCENTRUM

## BILAGA 6.

*I arbetsmiljöbyråns förordning definieras ämnescentrum som institutioner som kan samarbeta med arbetsmiljöbyrån när det gäller bestämda frågor av särskilt intresse och som således kan fungera som ämnescentrum inom nätverket. Styrelsen utser dem för en begränsad tid efter ett urvalsförfarande i konkurrens med andra. Ämnescentrumen är konsortier av sakkunniga institutioner/organisationer – bestående av en ledande organisation och flera partnerorganisationer från olika medlemsstater – som bistår arbetsmiljöbyrån vid genomförandet av särskilda delar av dess arbetsprogram. För närvarande har fyra ämnescentrum upprättats av styrelsen: ett har hand om arbetsmiljöbyråns verksamhet under den allmänna benämningen "forskning om arbete och hälsa" medan tre har hand om särskilda teman inom "god arbetsmiljöpraxis".*

### ÄMNESCENTRUM OM FORSKNING: ARBETE OCH HÄLSA

---

#### Ledande organisation:

##### **National Research and Safety Institute**

(Institut National de Recherche et de Sécurité – INRS)  
Avenue de Bourgogne – B.P. 27  
F-54501 Vandoeuvre Cedex

#### Deltagande organisationer:

##### **Institut pour la Prévention, la Protection et le Bien-être au Travail (PREVENT)**

Rue Gachard 88 – Bte. 4  
B-1050 Bruxelles

##### **National Institute of Occupational Health (NIOH)**

(Arbejdsmiljøinstituttet – AMI)  
Lersø Parkallé 105  
DK-2100 København

##### **Federal Institute for Occupational Safety and Health**

(Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin – BAuA)  
Friedrich-Henkel-Weg 1-25  
D-44149 Dortmund

**Berufsgenossenschaftliches Institut für Arbeitssicherheit (BIA)**

Alte Heerstrasse 111  
D-53757 Sankt Augustin

**National Institute of Safety and Hygiene at Work**

(Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo – INSHT)  
Torrelaguna 73  
E-28027 Madrid

**TNO Work and Employment**

(TNO Arbeid)  
Polarisavenue 151  
Postbus 718  
2130 AS Hoofddorp  
Nederland

**Finnish Institute of Occupational Health (FIOH)**

(Työterveyslaitos)  
Topeliuksenkatu 41 a A  
FIN-00250 Helsinki

**National Institute for Working Life (NIWL)**

(Arbetslivsinstitutet)  
Warfvinges väg 25  
S-112 79 Stockholm

**Health and Safety Laboratory (HSL)**

Broad Lane  
S3 7HQ Sheffield  
United Kingdom

**ÄMNESCENTRUM FÖR GOD PRAXIS: STRESS PÅ ARBETSPLATSEN.**

---

**Ledande organisation:**

**Institute of Work, Health and Organisations (I-WHO)**

University of Nottingham Business School  
Jubilee Campus, Wollaton Road  
Nottingham NG8 1BB  
United Kingdom

**Deltagande organisationer:**

**Federal Institute for Occupational Safety and Health**

(Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin – BAuA)  
Friedrich-Henkel-Weg 1-25  
D-44149 Dortmund

**Finnish Institute of Occupational Health (FIOH)**

(Työterveyslaitos)  
Topeliuksenkatu 41 a A  
FIN-00250 Helsinki

**ÄMNESCENTRUM FÖR GOD PRAXIS: MUSKULOSKELETALA SJUKDOMAR**

---

**Ledande organisation:****Robens Centre for Health Ergonomics**

University of Surrey  
European Institute for Health and Medical Sciences  
Guildford, Surrey, GU2 5XH  
United Kingdom

**Deltagande organisationer:****TNO Work and Employment**

(TNO Arbeid)  
Polarisavenue 151  
Postbus 718  
2130 AS Hoofddorp  
Nederland

**Finnish Institute of Occupational Health (FIOH)**

(Työterveyslaitos)  
Topeliuksenkatu 41 a A  
FIN-00250 Helsinki

**The Institution of Occupational Safety and Health (IOSH)**

The Grange, Highfield Drive, Wigston,  
Leicestershire, LE18 1NN  
United Kingdom

**ÄMNESCENTRUM FÖR GOD PRAXIS: FARLIGA ÄMNER**

---

**Ledande organisation:****Finnish Institute of Occupational Health (FIOH)**

(Työterveyslaitos)  
Topeliuksenkatu 41 a A  
FIN-00250 Helsinki

**Deltagande organisationer:****Fraunhofer Institut für Arbeitswirtschaft und Organisation**

Nikolai-Fuchs-Strasse, 1  
D-30625 Hannover

**Cooperation Centre Hamburg**

(Kooperationsstelle Hamburg)

Besenbinderhof 60

D-20097 Hamburg

**TNO Nutrition and Food Research Institute**

Postbus 360

3700 AJ Zeist

Nederland



BILAGA 7.

DELTAGANDE I KONFERENSER 2000

1. I Congreso Seguridad y Salud, hacia el siglo XXI. Bilbao, Spain, 2 February 2000
2. European Week 2000 launch event. Lisbon, Portugal, 11 February 2000
3. 1<sup>er</sup> Congreso Internacional de Prevención de Riesgos Laborales. Tenerife, Spain, 25 February 2000
4. Health & Safety Joint Conference 2000. Belfast, 21 March 2000
5. Symposium "Research Priorities and Strategies in Occupational Health". Rome, 23 March 2000
6. Health and Safety Commission meeting. London, 28 March 2000
7. Hospital de Galdakano. Bilbao, 4 April 2000
8. Jornada-Coloquio "Cómo Implantar y Certificar un Sistema de Gestión de P.R.L.". Derio (Bilbao), 28 April 2000
9. ISSA Conference "Future-Work-Prevention". Luzern, 2–3 May 2000
10. ROSPA Safety & Health at Work Congress. Birmingham, 8–11 May 2000
11. ISPEL Forum P.A. 2000. Roma, 12 May 2000
12. BauA Satellitenveranstaltung zum Thema "Qualitätssicherung in der Arbeitsmedizin". Berlin, 15 May 2000
13. Advisory Committee for Safety and Health at Work meeting. Luxembourg, 18 May 2000
14. Universidad de Deusto. Instituto de Estudios Europeos. Bilbao, 29 May 2000
15. Acto de Presentación de los Resultados del Proyecto Leonardo de Salud Laboral de la Federación Sindical de Administración Pública de CC.OO. Bilbao, 1 June 2000
16. Seminar on "Emerging Risks of the New Labour Organisation". Lisbon, 8–9 June 2000
17. European Parliament Exhibition. Brussels, 19–22 June 2000
18. 4<sup>th</sup> International Occupational Safety, Health and Environment Information Conference. Dublin, 22–23 June 2000
19. Prevención de Riesgos Laborales en la Enseñanza. Universidad de Sarriko, Bilbao, 3–5 July 2000
20. Convegno Nazionale Patologie Muscoloscheletriche. Modena, 20 September 2000
21. Conference "Social Policy Agenda". European Parliament, Brussels, 21–22 September 2000
22. Globalen Dialog "Zukunft der Arbeit". Hannover, 3–5 October 2000

23. Jornada Técnica sobre "Las Redes de Información y la Seguridad y la Salud en el Trabajo". Madrid, 9 October 2000
24. III Foro sobre Prevención de Riesgos Laborales. Vitoria (Spain), 18 October 2000
25. Symposium "Mausarm & Katzenbuckel" – Prävention arbeitsbedingter Beschwerden des Stütz- und Bewegungsapparates. Vienna, 18–19 October 2000
26. Multiplikatoren-Kolloquiums "Gemeinsam gegen Muskel-Skelett-Erkrankungen". Potsdam, 24 October 2000
27. Kongress "Belastungen des Muskel- und Skelettsystems bei der Arbeit — Bilanz und Perspektiven für eine erfolgreiche Prävention". Fellbach bei Stuttgart, 25 October 2000
28. Closing conference of the European Week 2000 in Spain: "Da la espalda a los trastornos musculoesqueléticos!". Madrid, 27 October 2000
29. Conference "Muskuloskelettale Gesundheitsprobleme am Arbeitsplatz". Bern, 30 October 2000
30. Conference "US/EU Joint Cooperation: Critical Issues in Occupational Safety and Health". San Francisco, 15–17 November 2000
31. 39<sup>th</sup> meeting of the Senior Labour Inspectors' Committee. Paris, 23 November 2000
32. CEN OSH Sector Forum Meeting. Brussels, 23 November 2000
33. 1<sup>er</sup> Congreso Internacional de Salud Laboral y Prevención de Riesgos. Madrid, 15 December 2000
34. 61st Plenary Meeting of the Advisory Committee. Luxembourg, 19 December 2000

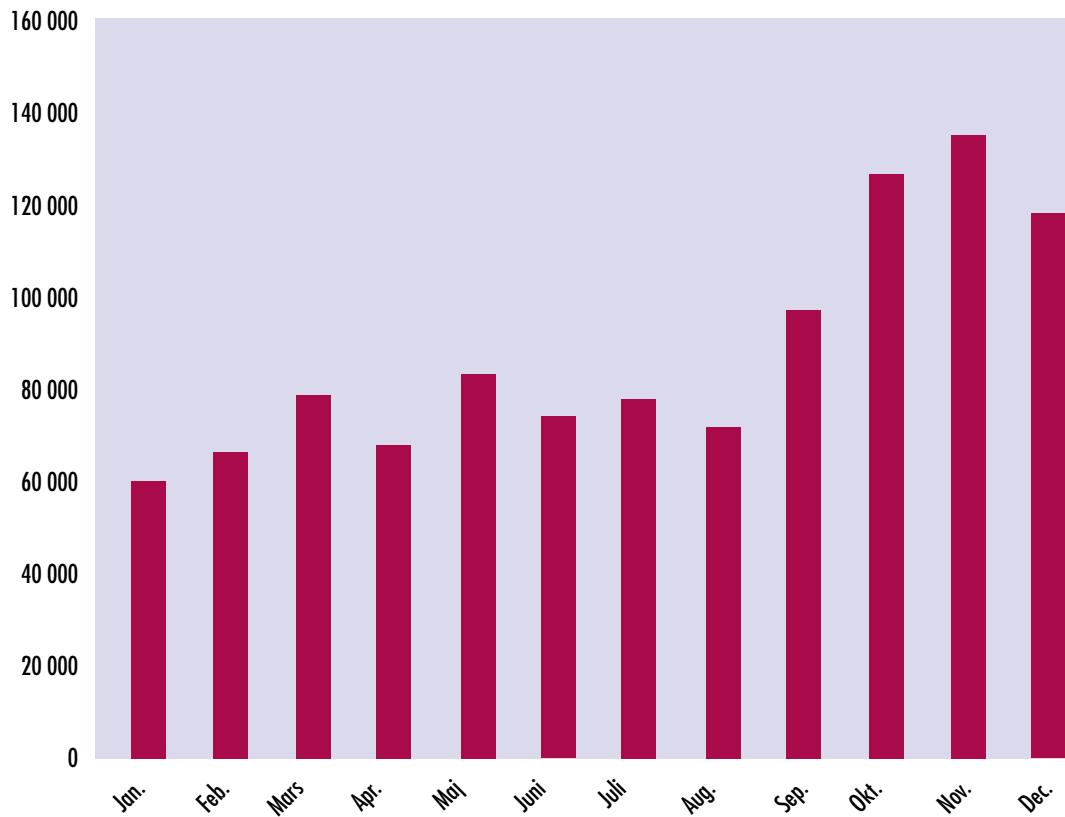


# ANVÄNDNING AV INFORMATIONSFÖRFRÅGNINGAR

## BILAGA 8.

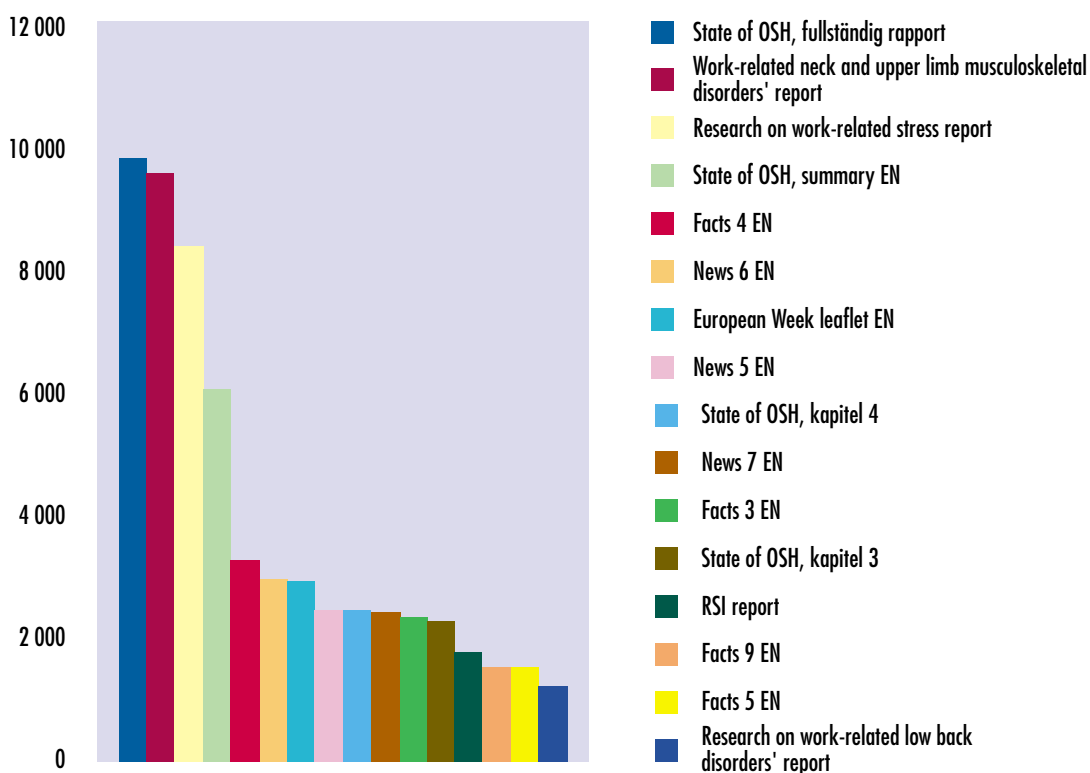
### WEBBPLATS OCH 2000

#### WEBBPLATSANVÄNDNING — ANVÄNDARSESSIONER PER MÅNAD

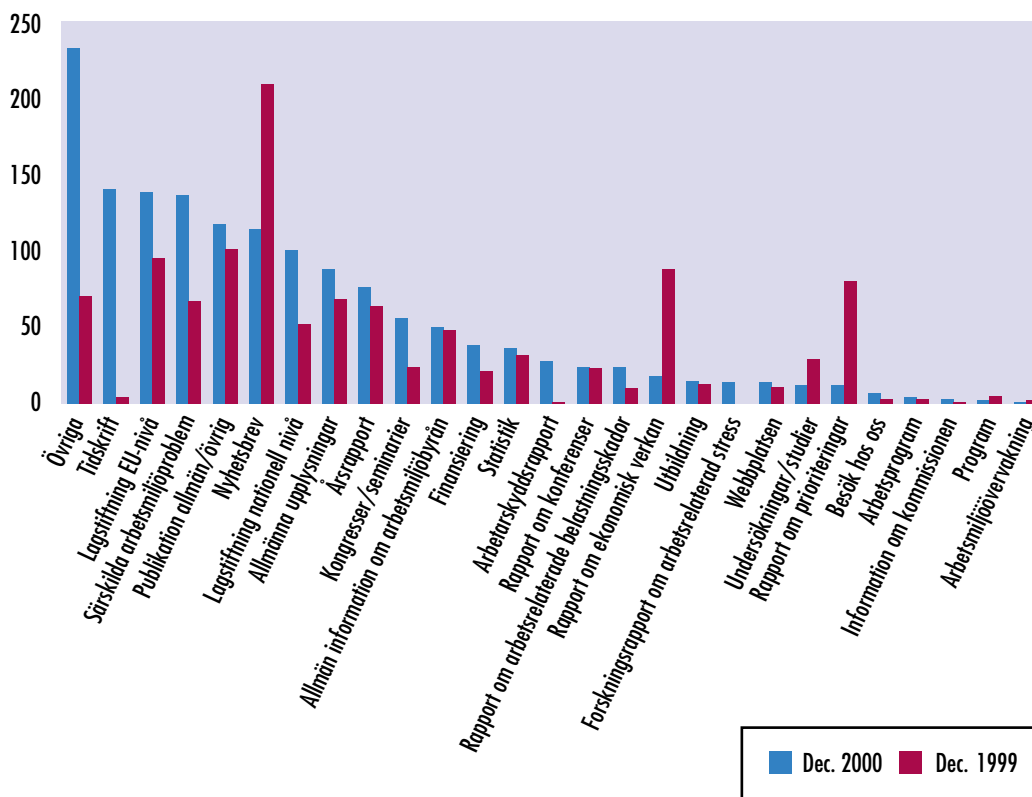


■ Statistiken täcker byråns och de 15 medlemsstaternas webbplatser som utgör arbetsmiljönätverket.

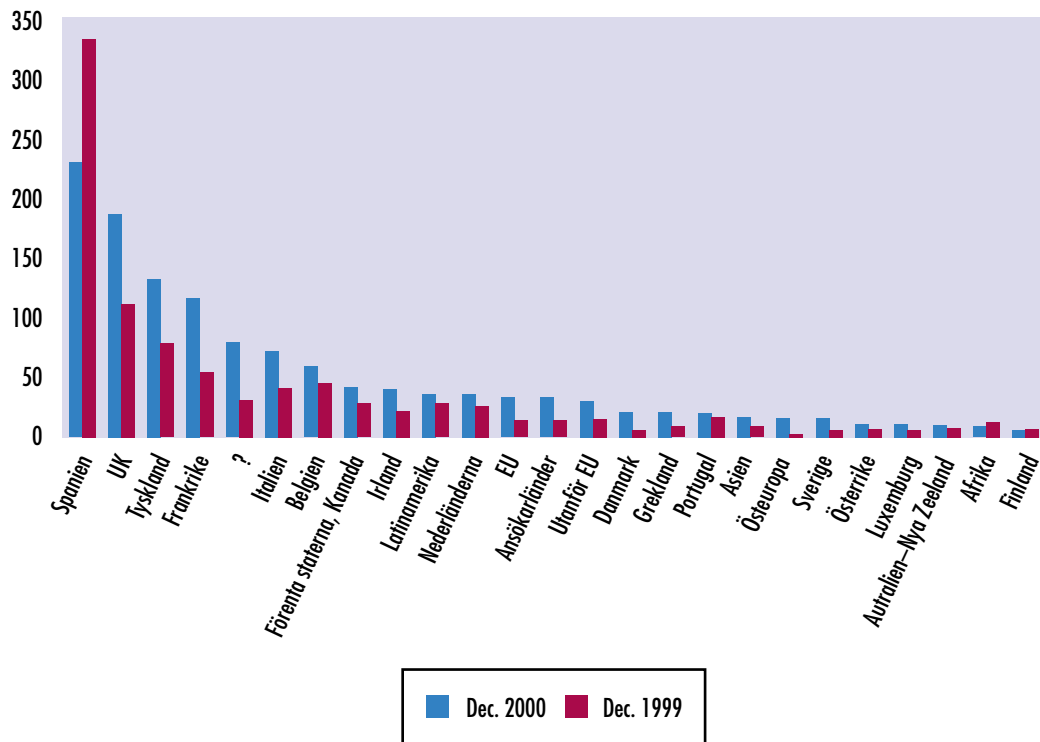
PUBLIKATIONER I PDF-FORMAT SOM LADDATS NED OFTAST UNDER 2000



INFORMATIONFÖRFRÅGNINGAR MOTTAGNA UNDER 2000 (PER ÄMNE)

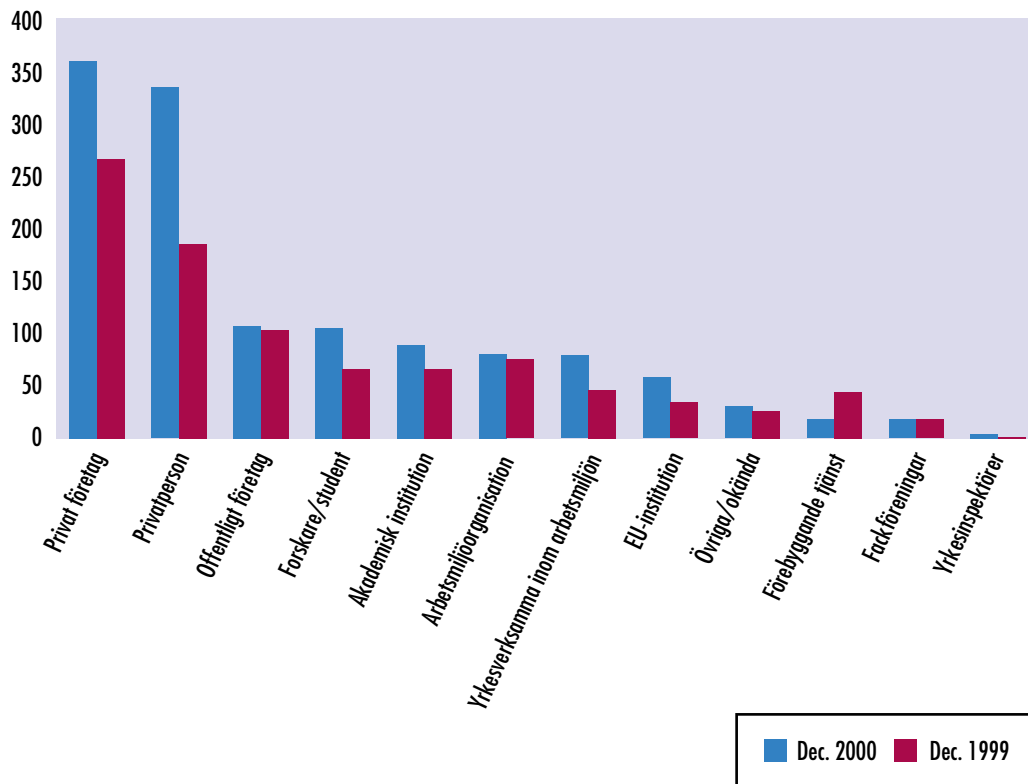



## INFORMATIONFÖRFRÅGNINGAR PER DECEMBER (PER LAND) JÄMFÖRELSE 1999–2000



å r s b e r ä t t e l s e

## INFORMATIONFÖRFRÅGNINGAR MOTTAGNA UNDER 2000 (PER KATEGORI FRÅGESTÄLLARE)





# BILAGA 9.

## ARBETSMILJÖBYRÅNS PUBLIKATIONER

### Arbetsmiljöbyråns publikationer från januari 2000

Arbetsmiljöbyråns viktigaste kommunikationsmedel är dess webbplats på <http://osha.eu.int> men byrån ger också ut en rad rapporter, nyhetsbrev, faktablad och tidskrifter. Samtliga finns tillgängliga för direkt åtkomst på arbetsmiljöbyråns webbplats <http://agency.osha.eu.int/publications/> samt i ett begränsat antal i pappersformat från Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer, EUR-OP, i Luxemburg (<http://eur-op.eu.int>) eller från dess försäljningsombud som finns förtecknade i slutet av denna publikation (<http://eur-op.eu.int/general/en/s-ad.htm>).



#### Nyheter från arbetsmiljöbyrån

Europeiska arbetsmiljöbyråns informationsblad. Innehåller information om verksamheter som rör arbetsmiljöfrågor inom arbetsmiljöbyrån och EU samt på internationell nivå och i medlemsstaterna. Publiceras upp till fyra gånger per år. 16–20 sidor, A4. Finns på de 11 officiella gemenskapsspråken på arbetsmiljöbyråns webbplats och i en tryckt version på engelska, franska, tyska och spanska – Katalognummer: AS-AA-00-008(EN-ES-FR-DE)-C.



#### Årsrapport

En sammanfattning av de verksamheter som bedrivits av Europeiska arbetsmiljöbyrån. Finns på de 11 officiella gemenskapsspråken, katalognummer: TE-29-00-141-(EN/FR/DE/ES/PT/DA/IT/NL/SV/FI/EL)-C (1999)

#### Årligt arbetsprogram

Årliga arbetsprogram med Europeiska arbetsmiljöbyråns planerade verksamheter har publicerats sedan 1996 med en sammanfattning som ingår som bilaga i årsrapporten. Sedan 1998 finns de fullständiga versionerna tillgängliga på byråns webbplats. Arbetsprogrammet för 2001 finns på samtliga officiella gemenskapsspråk på byråns webbplats och som en bilaga till denna rapport.



#### Europeiska arbetsmiljöbyråns Magazine

Europeiska arbetsmiljöbyråns Magazine 2 — The changing world of work  
Finns på tyska, engelska, franska och spanska  
Katalognummer: TE-AA-00-002-(EN/FR/DE/ES)-C;



Europeiska arbetsmiljöbyråns Magazine 3 — Preventing work-related musculoskeletal disorders

Finns på tyska, engelska, franska och spanska

Katalognummer: TE-AA-00-003(EN-FR-DE-ES)-C.

### Informationsrapporter och faktablad

#### **The State of Occupational Safety and Health in the European Union — Pilot Study**

(Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — pilotstudie)

Vinnare av European Information Association's pris år 2000 för bästa information i Europa.



#### **Fullständig rapport**

Endast på engelska

Katalognummer: TE-2900-125-EN-C

Pris: 30 euro



#### **Sammanfattning**

Finns på samtliga officiella EU-språk

Katalognummer: TE-29-00-133-(ES-DA-DE-EL-EN-FR-IT-NL-PT-FI-SV)-C

Gratis



#### **State of Occupational Safety and Health in the Efta countries**

(Arbetsmiljösituationen i Eftaländerna)

Endast på engelska

Katalognummer: TE-34-01-899-EN-C

Pris: 23,50 euro



#### **Occupational Safety and Health and Employability: programmes, practices and experiences**

(Arbetsmiljö och anställningsbarhet: program, tillämpningar och erfarenheter)

Endast på engelska

Katalognummer: TE-33-502-EN-C

Pris: 13,50 euro



#### **Occupational safety and Health in marketing and procurement**

(Arbetsmiljö i marknadsföring och upphandling)

Finns på engelska och tyska

Katalognummer: TE-30-00-811-(DE-EN)-C

Pris: 9,00 euro



#### **Research on Work-related low back disorders**

(Forskning om arbetsrelaterade ländryggsbesvär)

Endast på engelska

Katalognummer: TE-32-00-273-EN-C

Pris: 7,00 euro

### Information om god praxis



#### **Preventing Musculoskeletal Disorders in Practice**

(Förebyggande av belastningsskador i praktiken)

Endast på engelska

2000 — 57 sidor

Gratis

### Fakta från Arbetsmiljöbyrån

Arbetsmiljöbyråns faktablad ger kortfattad information om byråns olika verksamheter. Dessa finns på samtliga 11 officiella gemenskapsspråk.

#### **Nr 6 — Belastningsskador i EU:s medlemsstater — Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-028-(SV)-D

#### **Nr 7 — Framtida behov och prioriteringar för forskning om arbetsmiljö i Europeiska unionens medlemsstater — Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-036-(SV)-D

#### **Nr 8 — Forskning om stress i arbetet: Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-044-(SV)-D

#### **Nr 9 — Inventory of socio-economic information about work-related musculoskeletal disorders in the Member States of the European Union**

TE-29-00-052-(EN-FR-DE-ES)-D

#### **Nr 10 — Arbetsrelaterade ländryggsbesvär — Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-060-(SV)-D

#### **Nr 11 — Arbetsmiljö i marknadsföring och upphandling — Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-068-(SV)-D

#### **Nr 12 — Arbetarskydd och anställningsbarhet: program, praxis och erfarenheter — Sammanfattning av arbetsmiljöbyråns rapport**

TE-29-00-076-(SV)-D

#### **Nr 13 — Effektiv organisation förebygger olyckor**

TE-35-00-271-(SV)-D

#### **Nr 14 — Förebyggande av halk- och snubbelrisker i arbetet**

TE-35-00-279-(SV)-D

#### **Nr 15 — Förebyggande av olyckor inom byggnadssektorn**

TE-35-00-287-(SV)-D

#### **Nr 16 — Förebyggande av fordonsolyckor på arbetsplatsen**

TE-35-00-295-(SV)-D

### **Kampanjmaterial**

Arbetsmiljöbyråns kampanjer fokuserar på den årliga Europeiska arbetsmiljöveckan, för vilken den publicerar en mängd kampanjmaterial, från faktablad och broschyrer till affischer och videor. Dessutom anordnar byrån konferenser och kollokvier.


#### **Affischer, broschyrer, faktablad, videor.**



#### **För en arbetsmiljö utan olyckor**

Europeiska arbetsmiljöveckan 2001

Finns på samtliga officiella EU-språk



**BILAGA 10.**  
**PRESSMEDDELANDEN 2000**

**Europakampanj för att minska antalet arbetsrelaterade belastningsskador**

Bryssel den 11 februari 2000

**Arbetsrelaterade sjukdomar i nacke, armar och händer — ett växande problem i Europa**

Bilbao, den 25 februari 2000

**Occupational Safety and Health: a question of cost and benefits?**

**Arbetsmiljö: en fråga om kostnad eller vinst?)**

(Bilbao, mars 2000)

**Arbetsrelaterad stress samt ergonomiska och kemiska risker bör prioriteras som forskningsområden i framtiden enligt europeisk undersökning**

Bryssel den 19 juni 2000

**Europa under stress**

Bryssel den 19 juni 2000

**Europaparlamentet och kommissionen ställer sig bakom en kampanj för att förhindra arbetsrelaterade belastningssjukdomar**

Bryssel den 22 juni 2000

**EU och Förenta staterna samarbetar för att förbättra arbetarskyddet**

Bilbao den 28 juni 2000

**Ny rapport belyser arbetsmiljöriskerna för Europas arbetstagare**

Bryssel den 21 september 2000

**European workplaces turn their backs on work-related musculoskeletal disorders**

**Europeiska arbetsplatser tar avstånd från belastningsskador**

Bilbao, oktober 2000

**Ryggont i Europa**

Bilbao, den 25 oktober 2000

**Work-related musculoskeletal disorders are fast becoming the greatest health and safety challenge for Europe**

**Belastningsskador håller snabbt på att bli Europas största arbetsmiljöutmaning**

Den 17 november 2000

**Europeiska arbetsmiljöbyrån skall främja olyckspreventionen i EU**

Den 1 december 2000

**Europeiska kollokviet fastställer att ytterligare åtgärder krävs för att motverka muskuloskeletal sjukdomar**

Bilbao, december 2000





**FINANSER**

**BILAGA 11.**

**1999/2000**

På nästa sida redovisas den jämförande sammanfattningen av inkomster och utgifter för 1999 och 2000. Arbetsmiljöbyråns inkomstkällor består av ett bidrag från Europeiska gemenskapen liksom bidrag från spanska regeringen, regionregeringen i Baskien och provinsen Biscaya.

(euro)

<b>INKOMSTER</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>
Bidrag från Europeiska gemenskapen	7 400 000	7 600 000
Övriga bidrag	225 227	198 308
<i>Totala inkomster</i>	<i>7 625 227 <sup>(1)</sup></i>	<i>7 798 308 <sup>(2)</sup></i>

<b>UTGIFTER</b>	<b>1999</b>	<b>2000</b>
-----------------	-------------	-------------

**Avdelning I**

Personalkostnader		
— personalens löner och ersättningar	2 171 500	2 422 000
— övriga personalkostnader	428 500	363 000
<i>Totala personalkostnader</i>	<i>2 600 000</i>	<i>2 785 000</i>

**Avdelning II**

Fastigheter, utrustning och diverse driftskostnader	980 202	995 303
---	---------	---------

**Avdelning III <sup>(3)</sup>**

<b>Rubrik 1999</b>		<b>Rubrik 2000</b>	
Upprättande av driftsdokument & informationsnätverk	500 000	Kontaktpunkternas verksamheter däribland expertgruppernas verksamhet	400 000
		Upprättande och styrning av informationsnätverket om Internet	270 000

<b>Rubrik 1999</b>		<b>Rubrik 2000</b>	
Informationsspridning	810 025	Redigering, publicering och distribution av information och övrig verksamhet	605 000
Deltagande i kongresser & offentliga evenemang och bidrag till särskilt nätverksarbete	805 000	Konferenser, seminarier, workshop och offentliga evenemang, PR-verksamhet osv.	238 005
Undersökningar och pilotprojekt	870 000	Undersökningar och pilotprojekt/ Ämnescentrer	850 000
Utgifter för möten	840 000	Utgifter för möten	300 000
Översättning av undersökningsrapporter och arbetsdokument för seminarier, samordning, möten, kollokvier osv.	220 000	Styrelse- och presidiemöten	230 000
		Översättningar av undersökningar, rapporter och arbetsdokument	225 000
		Förberedelse, organisation och ledning av Europeiska arbetsmiljöveckan	900 000
<i>Totalt avdelning III</i>	<i>4 045 025</i>		<i>4 018 005</i>
<b>TOTALT</b>	<b>7 625 227</b>		<b>7 798 308</b>

(<sup>1</sup>) Därav 900 000 euro för Europaveckan.

(<sup>2</sup>) Därav 900 000 euro som förts över från budgeten 1999 för att finansiera Europaveckan.

(<sup>3</sup>) Budgetrubrikerna för avdelning III ändrades 2000.



BILAGA 12.  
ARBETSPROGRAM FÖR 2001

## UPPRÄTTANDE AV LÄNKAR — FRÄMJANDE AV GLOBALA NÄTVERKSPARTNERSKAP

Arbetsmiljöbyrån kommer 2001 att inrikta sin nätverksamhet på följande mål:

### Optimera byråns och nätverkets resurser och samarbetet

- Utveckling av kontaktpunkternas och de nationella nätverkens deltagande via förbättrade extranätresurser, en förbättrad dialog med kommunikation mellan kontaktpunkterna och ett strukturerat deltagande i alla faser av planerings- och genomförandeprocessen för byråns arbetsprogram.
- Att i detta syfte anordna en strukturerad fas för lämnande av bidrag före planeringen våren 2001 med ett planeringsseminarium för presidiet och kontaktpunkterna i september 2001 samt ett seminarium för utarbetande av arbetsprogrammet 2002 i december 2001.
- Genomföra en flexiblere finansieringsmodell 2001 för det årliga anslaget på maximalt 30 000 euro per kontaktpunkt i syfte att stödja nationell webbplatsutveckling i enlighet med de strategiska informationsmålen samt särskilda stödtjänster.
- Genomföra ett strukturerat rapporteringssystem 2001 avseende nationell nätverksutveckling, t.ex. nätverkspartnerskap, webbverksamhet samt bidrag till byråns informationsprojekt. Dessa rapporter kommer att sammanfattas i byråns lägesrapporter till styrelsen och presidiet samt i årsrapporten.

### Utvidgning av nätverkspartnerskap

- Uppnå ett lämpligt antal nätverksmedlemmar i medlemsstaterna före slutet av 2001 som täcker in alla relevanta förmedlare av arbetsmiljöinformation med särskild betoning på arbetsmarknadens parter och yrkesverksamma inom arbetsmiljöområdet samt utveckla kommunikations- och samrådsprocesser, inbegripet anordnande av nätverksmöten enligt nationell praxis.
- Att under 2001 främja rollen för och öka medvetenheten om byråns webbplats, andra viktiga informationstjänster och resultat på nationell, europeisk och internationell nivå. Ett särskilt multimediepaket kommer att utvecklas med hjälp av ämnescentrer för att främja god praxis på byråns webbplats.
- Systematiskt utbyte och strategiskt samarbete med Europeiska kommissionen under 2001 kommer att inriktas på GD Sysselsättning och socialpolitik, GD Näringsliv, GD Forskning, GD Utvidgning, GD Inre marknaden, GD Miljö och GD Informationssamhället. Samarbete med Eurostat och kommissionens kontor, representationer och delegationer, liksom informationsenheter och andra kommunikationsinfrastrukturer kommer att få prioritet.
- Vidareutveckla länkar till Europaparlamentet och dess utskott (inklusive anordnande av en årlig utställning och presentationer), till Ekonomiska och sociala kommittén, rådet och relevanta representationer.

- Upprätta starka band till arbetsmarknadens parter i Europa och affärsnät samt yrkesverksamma på arbetsmiljöområdet genom regelbundna möten i Bryssel där byrån kommer att söka lämpliga möteslokaler i samarbete med andra gemenskapsorgan.
- Genomföra principerna för byråns förbindelser med länder utanför EU och internationella organisationer såsom anges i punkt 3.4 i programmet för 2001–2004 med särskild inriktning på följande:
  - Stegvis anslutning av kandidatländerna till byråns nätverk, genom att börja med att upprätta kontaktpunkter, nationella nätverk och en webbplats för arbetsmiljöbyrån såsom anges i det projekt som stöddes av Phare-programmet under 2000. För att ansöka om ytterligare stöd från Phare-programmet under 2001 i syfte att fortsätta de initiativ som inleddes 2000 och inleda nya projekt, t.ex. att anordna den planerade Europaveckan mot olyckor också i kandidatländerna och organisera en trepartskonferens om arbetsmiljö i samarbete med kommissionen.
  - Fortsätta det positiva samarbetet med Eftaländerna och diskutera ett mer strukturerat partnerskap.
  - Gå vidare med samarbetet EU–Förenta staterna efter slutsatserna från den gemensamma konferensen i november 2000 och utveckla nätverkspartnerskap med en överenskommelse om ”kontaktpunkter” och ett nätverk bestående av relevanta amerikanska organisationer i syfte att ge enkel tillgång till arbetsmiljöinformation.
  - Se till att lämpliga modeller för nätverkspartnerskap utvecklas och genomförs med arbetsmiljöorganisationer i Kanada och Australien.
  - Ett strategiskt angreppssätt för globalt samarbete i fråga om informationsverksamhet avseende arbetsmiljö borde övervägas 2001 med ILO, WHO, PAHO, ISSA, ICOH.

## KUNSKAPSFÖRMEDLING — DIN ARBETSMILJÖLÄNK

---

Arbetsmiljöbyrån kommer 2001 att inrikta sina informationstjänster på följande mål:

### Användarnas behov: säkerställa att byrån är inne på rätt spår

- På grundval av resultaten av byråns utvärdering och undersökningen om kommunikationsstrategi för användarnas belåtenhet och behov kommer byrån under 2001 att vidta särskilda åtgärder för att höja kvaliteten på informationstjänsterna och informationsprodukterna som ett led i den nya kommunikationsstrategin.

### Arbetsmiljöinformation på Internet

- Underhålla och uppdatera informationen på byråns webbplats <http://osha.eu.int> som hittills förmedlats via webbresurser såsom Europaveckan 2000 och databaser såsom de som utvecklats av ämnescentrer för god praxis och den stora mängden länkar till arbetsmiljörelaterad information på webbplatser från hela världen.
- Utveckla nya framställningsmodeller och samla information via heta länkar för information inom webbplatsens tio informationskategorier med särskild inriktning 2001 på strukturell information som rör följande:
  - ”Statistik” omfattande arbetsmiljösituationen, yrkessjukdomar, anställbarhet.
  - ”System” omfattande förebyggande kapacitet, partnerskapsmodeller, förvaltningssystem för arbetsmiljöfrågor, anställbarhet.
  - ”Utbildning” omfattande allmän information och ett fall rörande arbetarskyddsutbildning av samordnare på byggarbetsplatser.
- Via de informationsprojekt som planerats för 2001 lägga till ytterligare god praxis och forskningsinformation om följande ämnen: olyckor, farliga ämnen, stress, muskuloskeletala sjukdomar och förändringar i arbetslivet.

- Fortsätta den utveckling av sektorswebbplatser som inleddes 2000 om hälsovård och specialiserade webbplatser såsom den om Europaveckan 2001 om förebyggande av arbetsolyckor.
- Utveckling av byråns Internatnät för att kunna ta emot nya partner, i synnerhet kandidatländerna.
- Fortsätta att utveckla webbplatsen som en global portal genom att stärka byråns band med Förenta staterna (enligt avtalet EU–Förenta staterna) och andra viktiga partner, såsom Kanada och Australien, samt internationella organisationer såsom ILO och WHO.

#### Förbättrade webbresurser

- Den tekniska utvecklingen kommer att innebära att byråns webbplats omvandlas till en dynamisk databasdriven plats som möjliggör metatagning av information och användaranpassat tillträde till arbetsmiljöinformation.
- Utvecklingen i samband med detta kommer att innebära en förbättrad navigering på webbplatsen och förbättrade sökfunktioner. Därför ämnar byrån ingå ett avtal med översättningscentrumet år 2000 för att utveckla en ordbok med nyckelord från arbetsmiljöområdet år 2001.
- Vidare kommer en genomförbarhetsstudie att genomföras för att säkerställa om arbetsmiljöinformation skulle kunna göras praktiskt tillgänglig med nya kommunikationstekniker.
- Ett annat prioriterat mål 2001 är att vidareutveckla och ta i bruk arbetsmiljöbyråns extranät. Detta kommer att bygga på resultat från det arbete som utfördes under år 2000 (analys, genomförbarhet och utveckling av en prototyp). De viktigaste uppgifterna blir att utveckla en specialtjänst utifrån en ”outsourc”-metod som omfattar externt webbhotell, utveckling av riktlinjer och utbildning åt extranätsanvändarna.
- Till stöd för byråns arbete kommer en arbetsgrupp för extranät bestående av företrädare för byråns nätverkspartner att bildas. Gruppens roll kommer att vara att ge råd om och stödja upprättandet av extranätet och att främja dess användning inom byråns olika grupper.

#### Kompletterande kommunikationstjänster

- Utarbetande av en kommunikationsstrategi: Resultaten från utvärderingen av byrån och resultaten från en undersökning om användarnas behov som skall genomföras 2000–2001 kommer att ligga till grund för en omfattande översyn 2001 av byråns kommunikationsstrategi. Vid översynen kommer samtliga aspekter av byråns kommunikations- och informationsverksamhet, inklusive publikationer, webbplats, utställningsarbete och medieförbindelser, att diskuteras med dess intressegrupper och viktigaste målgrupper, och detta kommer att användas som underlag för att utveckla en reviderad kommunikationsstrategi för byrån och dess nätverk.
- Kampanjer och Europaveckan: Byråns arbete under året kommer att inriktas på att främja och stödja förberedande åtgärder för ett flerårigt åtgärdsprogram för små och medelstora företag. Detta program kommer att utveckla och utbyta exempel på effektiv och god praxis, som minskar olycksrisker och som tillmötesgår de relevanta lagstiftningskrav som upprättats genom EU-direktiv samt nationell lagstiftning och nationella riktlinjer. Dessa förberedande åtgärder kommer att stå i överensstämmelse med målen för europeiska arbetsmiljöveckan.
- Informationsförmedling: Målen avseende företagskommunikation kommer att prioritera leverans av mer information på en lämpligare grund genom att på bästa sätt använda de många kommunikationskanaler som byrån har tillgång till. Dessa omfattar nyhetsbrev, tidskrifter, genom Internet och elektroniska nyhetstjänster, medieförbindelser och målinriktad distribution. De olika kanalernas effektivitet och hur de kompletterar varandra kommer att undersökas vid översynen av kommunikationsstrategin.

- **Projektrapportering:** Så många som åtta rapporter kommer att publiceras i tryck och på Internet under året. Vidare planerar byrån att förmedla sina informationsprojekt genom andra medier såsom cd-romskivor och videofilmer när detta är lämpligt.
- **Medieförbindelser:** Medieförbindelserna kommer att utvecklas på två nivåer. För det första, genom att se till att byråns nyheter verkligen rapporteras i den specialiserade arbetsmiljölitteraturen. För det andra, genom att främja arbetarskydd inför en bredare krets via allmänna europeiska medier. Ett nytt initiativ 2001 kommer att inriktas på att säkerställa att byrån har lämpligt stöd på medlemsstatsnivå för att utveckla medieförbindelserna och förmedla eget arbete och egen verksamhet på ett effektivt sätt.
- **Stöd till kontaktpunktnätet:** Byrån kommer också i fortsättningen att leverera viktiga kommunikationsverktyg, såsom mobila utställningar, faktablad (på samtliga EU-språk) etc. för att stödja de nationella kontaktpunkternas kommunikationsarbete.
- **Utställningar och evenemang:** Byrån kommer att samarbeta med BASI för att anordna den internationella sektionen vid A+A-kongressen och mässan i Düsseldorf (Tyskland) i maj 2001. Den kommer också att samarbeta med det svenska ordförandeskapet om ett stort arbetsmiljöevenemang och försöka anordna ett avslutningsevenemang för Europaveckan 2001 tillsammans med det belgiska ordförandeskapet. Byrån kommer vidare tillsammans med Europeiska kommissionen att delta i förberedelsen av nästa världskongress om arbetsmiljö, som anordnas av ISSA och ILO i Wien 2002. På begäran av Europeiska kommissionen kommer byrån att bistå kommissionen vid anordnandet av ett stort evenemang i slutet av 2001, där utkastet till den nya gemenskapsstrategin för säkerhet och hälsa på arbetsplatsen kommer att presenteras.
- **Informationsförfrågningar:** Byrån kommer 2001 att kunna hantera ett begränsat antal ad hoc-förfrågningar om information inom det förfarande som fastställts.

## STÖDJA UTFORMNINGEN OCH GENOMFÖRANDET AV POLITIKEN

Arbetsmiljöbyrån kommer 2001 att rikta in sin informationsprojektverksamheten på följande mål (!):

### Utveckla ett europeiskt övervakningssystem för strukturell arbetsmiljöinformation

- (IP-MO-10) Utveckling av ett europeiskt övervakningssystem för arbetsmiljöfrågor i Europeiska unionen (Uppföljning av ”Arbetsmiljösituationen i Europeiska unionen — pilotstudie”) (juli 2001–november 2002).
- (IP-MO-11) Indikatorer för arbetarskydd och anställbarhet (uppföljning av undersökningen av den beräknade arbetsmiljöeffekten på arbetstagares anställbarhet 1999–2000) (juni 2001–oktober 2002).

### Insamling av strategisk information om särskilda ämnen

#### Farliga ämnen:

- (IP-GP-13) Nya uppgifter för insamling av data och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis för farliga ämnen (exponeringsgränser vid arbete, vanliga frågor) (januari 2001–november 2001).
- (IP-GP-10) Fortlöpande insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis för farliga ämnen — ämnescentrum för god praxis/farliga ämnen (januari 2001–november 2001).

(!) De enskilda projekten anges med information om projektkod, projektnamn samt varaktighet. Vissa projekt omfattar olika ämnesområden och kommer därför att finnas under mer än en rubrik i förteckningen men med samma projektkod och markerade med \*.

- (IP-WH-12) Utveckling av en modell för insamling av uppgifter och presentation av forskningsinformation om farliga ämnen och insamling av uppgifter om exponeringsgränser vid arbete och kriteriedokument inriktade på organiska lösningsmedel (januari 2001–november 2001).

#### Arbetsrelaterad stress:

- (IP-GP-14) Nya uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende arbetsrelaterad stress (Förändringar i arbetslivet, Hälsofrämjande på arbetsplatsen)\* (januari 2001–december 2001).
- (IP-GP-11) Fortlöpande uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende arbetsrelaterad stress (januari 2001–december 2001).
- (IP-GP-15) Utvärdering och vidareutveckling av ett direktanslutet forum för god praxis (januari 2001–november 2001).
- (IP-WH-09) Fortlöpande insamling av uppgifter och Internetutveckling för information om arbetsmiljöforskning och i synnerhet om arbetsrelaterad stress, arbetsrelaterade muskuloskeletala sjukdomar och om "Förändringar i arbetslivet" \* (januari 2001–november 2001).

#### Muskuloskeletala sjukdomar:

- (IP-GP-16) Nya uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende muskuloskeletala sjukdomar (Förändringar i arbetslivet, stöd till medlemsstaterna) \* (januari 2001–november 2001).
- (IP-GP-12) Fortlöpande uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende muskuloskeletala sjukdomar (januari 2001–november 2001.)
- (IP-WH-09) Fortlöpande insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om arbetsmiljöforskning, i synnerhet om arbetsrelaterad stress, arbetsrelaterade muskuloskeletala sjukdomar och "Förändringar i arbetslivet" \* (januari 2001–november 2001).

#### Förebyggande av olyckor (EW2001/Program för små och medelstora företag):

- (IS-CA-02) Europaveckan 2001/Utveckling och utbyte av god praxis inom ramen för programmet för förebyggande av arbetsrelaterade olyckor för små och medelstora företag.
- (IP-GP-18) Uppföljningsprojekt om insamling av uppgifter och informationsspridning om god arbetsmiljöpraxis avseende förebyggande av arbetsrelaterade olyckor (januari 2001–november 2001).
- (IP-WH-11) Nya uppgifter för stöd till information om arbetsmiljöforskning rörande "Förändringar i arbetslivet" och "Olyckor i arbetet" \* (januari 2001–november 2001).
- (IP-SP-08) Förteckning över olycksförebyggande program i Europeiska unionens medlemsstater (september 2000–oktober 2001).
- (IP-SP-11) Förteckning över samhällsekonomiska kostnader på grund av arbetsrelaterade olyckor (januari 2001–oktober 2001).

#### Förändringar i arbetslivet/Nya risker:

- (IP-GP-14) Nya uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende arbetsrelaterad stress (Förändringar i arbetslivet, Hälsofrämjande på arbetsplatser) \* (januari 2001–december 2001).

- (IP-GP-16) Nya uppgifter för insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om god arbetsmiljöpraxis avseende muskuloskeletala sjukdomar (Förändringar i arbetslivet, stöd till medlemsstaterna)\* (januari 2001–november 2001).
- (IP-WH-11) Nya uppgifter för stöd till information om arbetsmiljöforskning rörande ”Förändringar i arbetslivet” och ”Olyckor i arbetet” \* (januari 2001–november 2001).
- (IP-WH-09) Fortlöpande insamling av uppgifter och utarbetande av information på Internet om arbetsmiljöforskning och i synnerhet om arbetsrelaterad stress, arbetsrelaterade muskuloskeletala sjukdomar och ”Förändringar i arbetslivet” \* (januari 2001–november 2001).

#### Sektorieell arbetsmiljöinformation:

- (IP-WH-10) Utveckling av ett sektorsinformationssystem för hälsovårdssektorn (på grundval av resultaten från det förberedande projektet) (januari 2001–december 2001).

#### Främjande av god praxis:

- (IP-GP-04-B) Erkännande av god praxis (genomförbarhetsstudie) (september 2000–juni 2001).



Europeiska arbetsmiljöbyrån

**Årsberättelse 2000**

Luxemburg: Byrån för Europeiska gemenskapernas officiella publikationer

2001 — 62 s. — 21 x 29,7 cm

ISBN 92-95007-21-2

